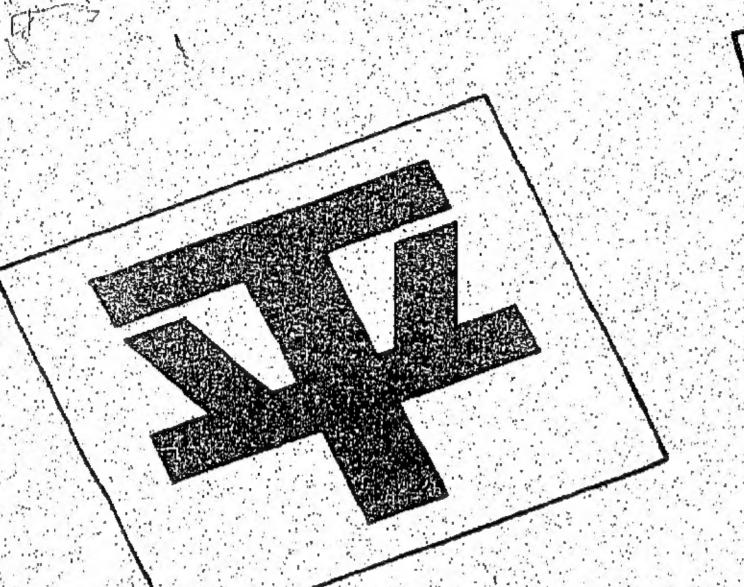
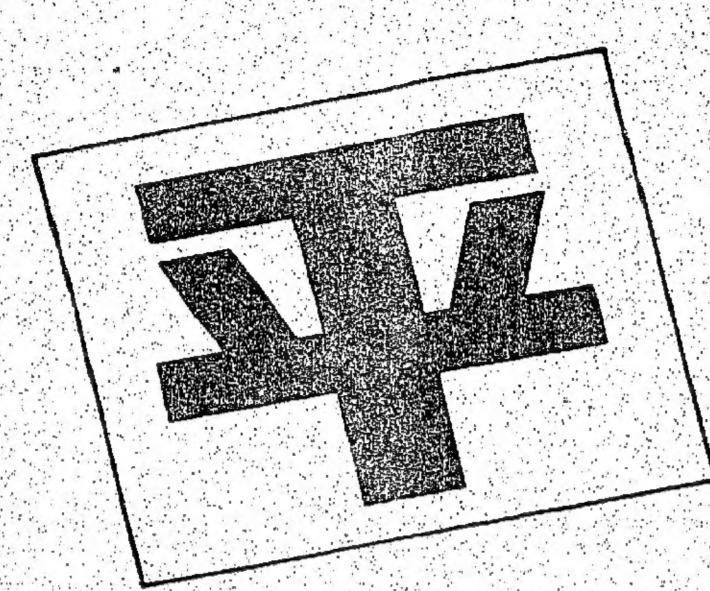
休維岑理司總

青衣大橋邊,65地段

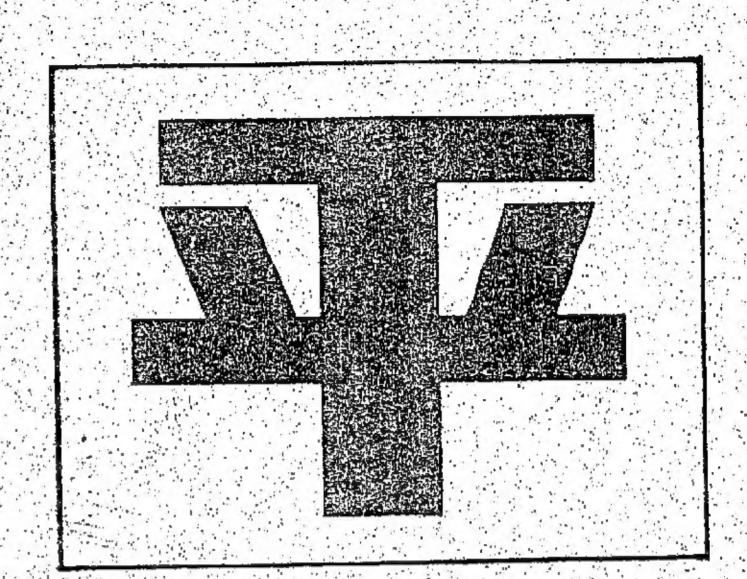
WAH KIU YAT PO

第二期





连现天灵售

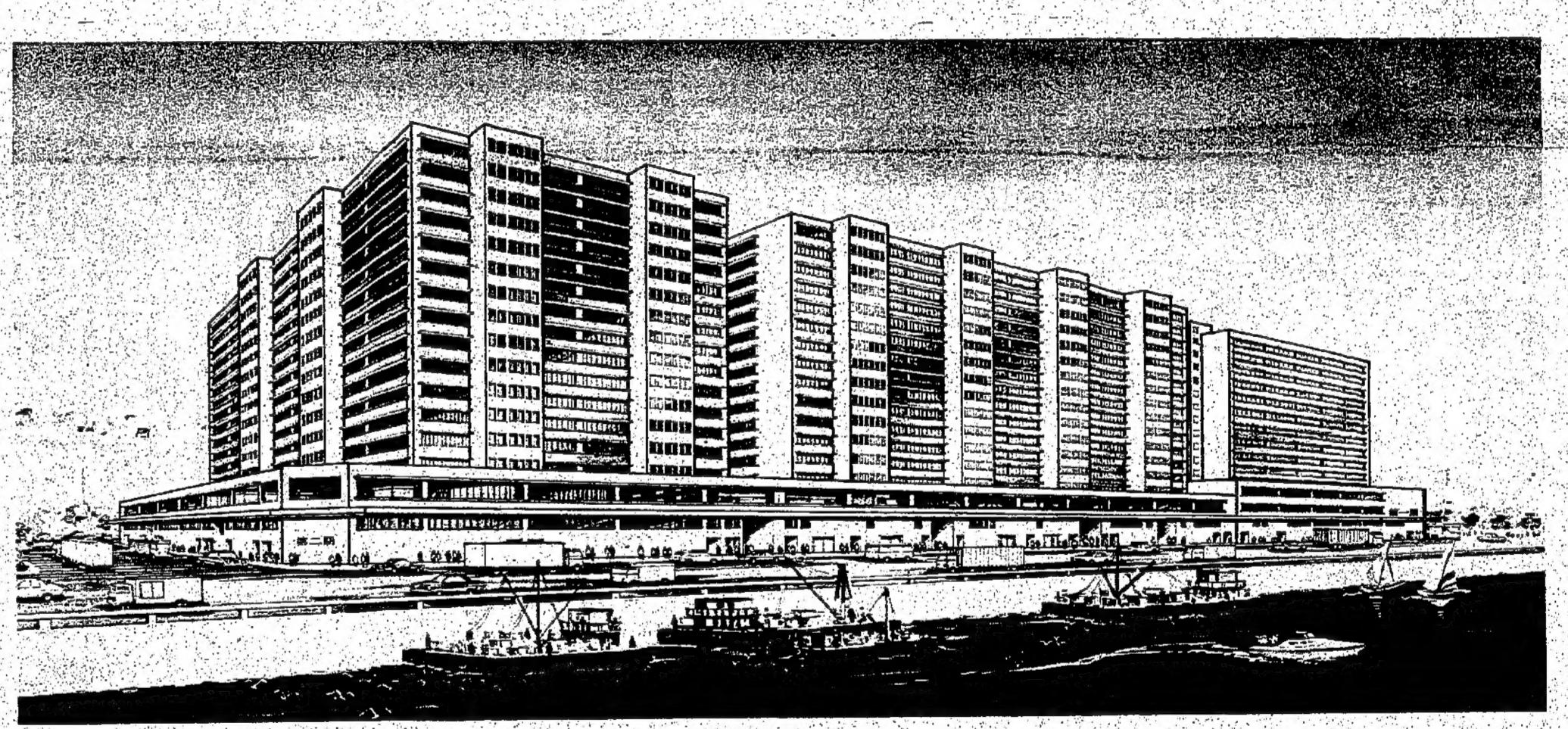


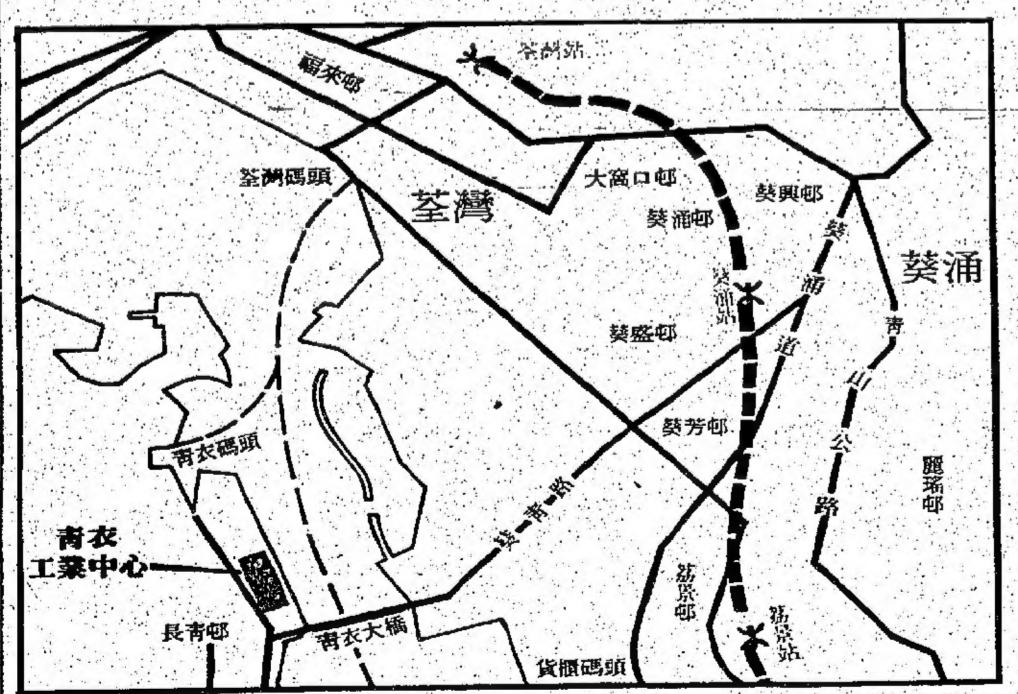
组金为元建

全海景 背山面海 光線空氣充足

鄰近

貨柜碼頭,運輸方便 新邮林立,工源充足

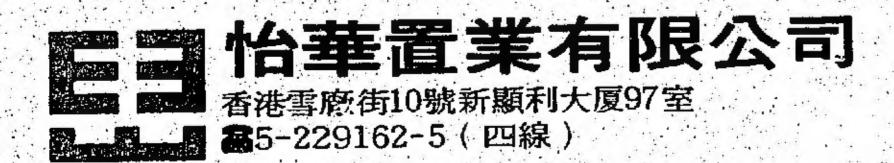


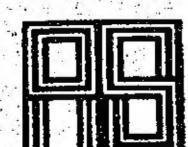


面積1,272呎至28,676呎

大小呎碼均備 適合各行各業 獨立厠所,浸鉛水窗

一樓十二萬餘呎,專供車位及上落貨之用 運輸暢通,起卸無阻





盆新置業有限公司

香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 第5-253001(十線)



益 大 集 團

香港夏憩道12號美國銀行中心33樓 5-255211(六線)

地盤售樓處(假日照常)電話: O-470707

香港大部份海員面臨失業威脅

北京又

要求更

損害美

國及盟邦

世界頓州,除非國會採取行動削減, 六意美元。 武華國 重訂經濟政策內容與國會有歧見

許

財政赤字

美國會預算局的關機師傳動頓已成功發動了類別機師傳動頓已成功發動了類

高息及

美國官民

預期七月分娩

紫羅 最佳 最佳生活短片 大屋殺」。



帮残

陸

取佳男主角亨

國投資生產

少爺主題

部防設計人士勢須再行設計,尋求一項存放此種飛彈的可接受的計劃 部防設計人士勢須再行設計,尋求一項存放此種飛彈的可接受的計劃 部防設計人士勢須再行設計,尋求一項存放此種飛彈的可接受的計劃 與政府當局認爲一種凍結行動,會將美國國於核子力量的劣勢地位 ,尤以在歐洲方面爲然。蓋蘇聯現已部署三百枚中程飛彈,而北大西 與國政府當局認爲一種凍結行動,會將美國國於核子力量的劣勢地位 ,尤以在歐洲方面爲然。蓋蘇聯現已部署三百枚中程飛彈,而北大西 於委員會今日拒絕列根總統要生產和存放M×核子飛彈的計劃。該方 所為了政務,該委員會於秘密投票中拒絕列根所提要將强力而準確新飛 一個清息稱,該委員會於秘密投票中拒絕列根所提要將强力而準確新飛 一個清息稱,該委員會於秘密投票中拒絕列根所提要將强力而準確新飛 一個清息稱,該委員會於秘密投票中拒絕列根所提要將强力而數。此項 對為一個與防衛有關的委員會之主要民主黨人物。 一個清息稱,該委員會於秘密投票中拒絕列根所提要將强力而準確新飛 一個清息稱,該委員會於秘密投票中拒絕列根所提要將强力而準確新飛 一個清息稱,該委員會於秘密投票中拒絕列根所提要將强力而準確新飛 一個清色額,該委員會的主席社爾的支持下,情勢顧屬無可避免,國 一個清色額,該委員會的主席社爾的支持下,情勢顧屬無可避免,國 一個清極院 一個清極所 一個清極所 一個清極所 一個清極 一個清極所 一個清極 一個清極所 一個清極所 一個清極所 一個清極所 一個清極所 一個清極所 一個清極所 一個清

參議院拒絕列根儲存飛彈計劃

重視老布建議

共市首腦達成協議 促進南 腦會議

瑞士航空公司

因此,瑞航客機始終只分頭等位及經濟位兩種 機位的享受,同樣卓越出衆!旅行渡假或公幹, 請乘搭瑞航・每星期八班客機由香港起飛。

講求實際舒適 絕不取巧分級

瑞士航空公司

日一卅月三年二八九一歷公年一十七國民華 鎭壓河西衝突事件失

来一連串危險暴行及緘壓行動,蓋他們對過去數天在西岸及加儲地帶所發生的情事,認 推行之政策,包括其併吞叙利亞戈蘭高地在內,只能損害和平展望。共市領袖將會籲請 西岸城鎮三位阿拉伯市長之舉。據上述方面人士稱,遺項宣营將會力言謂,以國在佔領 於今日稍後結束時將予發表一項聯合外交政策宣言中,將特別表示不贊同以色列最近撤 會議,業已費同證費以色列對約但河西岸的阿拉伯人所採取之行動。又謂,共市高峰會 (路透社比利時布魯塞爾州日電)外交人士今日稱,歐洲共同市場領袖們在此間舉 共市領海 譴責以國過激行動 約旦河西騷動十一天死八强調併吞戈蘭高地損害和平 神殺表宣言

福克蘭島斜紛加劇 英外軍艦拉標型系列表別

案。加拿大高級專員公原本無改地批准的該法 日採取自主限制措施 本年輸美轎車 數量維持不變

眞功

掀起

等之。 一九八二年度(一九 國政府。去年以來 一九八二年度相同 一九八二年度相同 一九八一年度相同 一九八一年度相同 一九八一年度相同 一九八一年度相同

潮

電

影

年

年青

推測老

流潮隨跟人





怖恐代年







本區唯一商廈即日發售

九龍深水埗 東京街31號 (大單邊元州街)

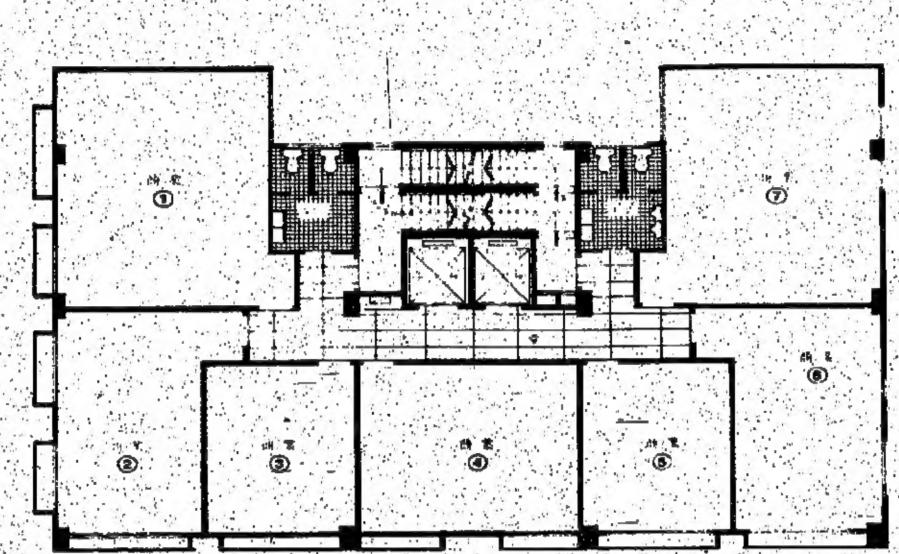


位於工商業銀行中心,近地鐵站,業務交投便捷



寫字樓單位 每呎特價\$450起

面積由280呎至全層3886呎 外牆全部鋪砌玻璃紙皮石,古銅色鋁窗配茶色玻璃



首期10%,十年分期付款 即供分期九折優待 按日期付款·建築期內免息 1983年1月完成

地下旺舖售價特廉

僅餘四間·面積317呎至1302呎 適合各行門市生意

洽購處:



別新邦线展有限公司 香港中環德輔道中34·38號·億豐大厦!1樓 電話:5-256331



新景豐發展有限公司

香港夏愁道海富中心第二座四字樓 電話:5-292567

地盤售樓處電話:3-705362(假日照常)

德信表

置字會同

安豪工業大厦

OTIS電梯、工源充足 **祠立周所、管理完善。**

首期5%即做業主



特廉每呎570元起

大滅價 首期5%·十天内再付5%·以使十 侧月·每月更惠村1.5%。给款75% 第十一個月付清爽分期七年可

B. 81折優待 首期10%金属月内再付5%。以後。 七個月 每月免息付1:5% 除款74.5% 第九個月付清或以銀行鄉法伙分期

特惠付款辦法

正義置業有限公司

固定利息1.2%查年。

香港稳備道中84號章北大厦1201-4室 查括:5-452522 (假日原常)

鳴謝啓事

佳寧集團及其附屬公司總辦事處 得以如期遷入佳寧中心,實有賴各部門 工作人員之充份合作,日以繼夜、廢寢 忘餐、努力不懈,致令十層寫字樓面積 達十五萬呎能於短期內裝飾完竣。爲此 ,本集團謹向各有關工作人員深表謝意 。更蒙各界友好、同業先進寵錫賀詞、 餽贈花籃、珍貴禮品等,使本集團之新 國際總部倍添光采,謹此致謝。

WATCH CO.

各社同

謝

開業荷蒙



- ② 觀西灣北帝古廟古舊建築 ③椰村俱樂部享用海鮮午餐
- ④ 瀏覽東灣及新型別墅建築 ⑤漫步市中心賭傳統式市場 ⑥最新開幕海景酒樓進晚宴
- ⑦幸運式抽獎倍添熱鬧氣氛 ⑧全場贈送陳肅齋旅行之賽
- 日期:四月四日(星期日) 時間:上午九時半至下午七時 费用:每位\$155

七海旅運有限公司

助學 福有攸歸 請各善長

大解舊

九廣鐵路局局長

黄汝霖



CONCORD COLLEGE SHREWSBURY, ENGLAND

Concord College was established in 1949 and is recognised by the British Department of Education. Many prominent citizens of Hong Kong have attended Concord College and been successful in gaining admission to univesities

in the UK. Canada and the United States." O LEVEL and A LEVEL GCE COURSES IN SCIENCE and ECONOMICS A RESIDENTIAL College with excellent sports and recreation facilities. 40 Acre Campus 4 Science Laboratories, Engineering Workshop and Computer Room

A disciplined and sympathetic environment, compulsory supervised Private Study. Applications to : Mr A L Morris, B.A. Dip Ed

Principal Concord College Shrewsbury, U.K. Telex 35457 CONCRDG

The Principal, Mr. A.L. Morris, will be in Hong Kong from 5 18 April. 1982. For urgent applications or enquiries, please write to: Mr. P. Wat, Rm. 811, Melbourne Plaza, Queen s Road Central, H.K. OR Call 5 445011 Fxt. 52 for Mr. C.Y. Ma. was a resident to the second t

八魔二零五室其拍賣房內將下開物業當泉出投入十十一日(星期三)下午三時正起在香港里后大道中州六號相賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八二 小銀主命貴重物業出投 七十五年由一九六三年二月四日起計期滿可再續七十十七及七十八號,工程樓B座二字樓及地座停車位第六九龍文運道四號文星樓B座二字樓及地座停車位第六九龍內地段第八三三一號不可分割之八十一等份之一份

百貨公司健康食品中心, 誠聘售貨員 須具售貨經 中學程度,品 每週工作五天 有大假,有意 請具近照履歷寄香 **鄔小姐安排約見。**

彌敦道總 画 % 盤點

「(星期四)照常營業。 尖沙咀分店·九龍灣分店 存貨區除水業一天。 (星期三)休業一天。

瑞士航空公司

講求質素與信譽

有關評情請致電 5-293670 瑞士航空公司查詢。

:烟工業發展勝有烟

新

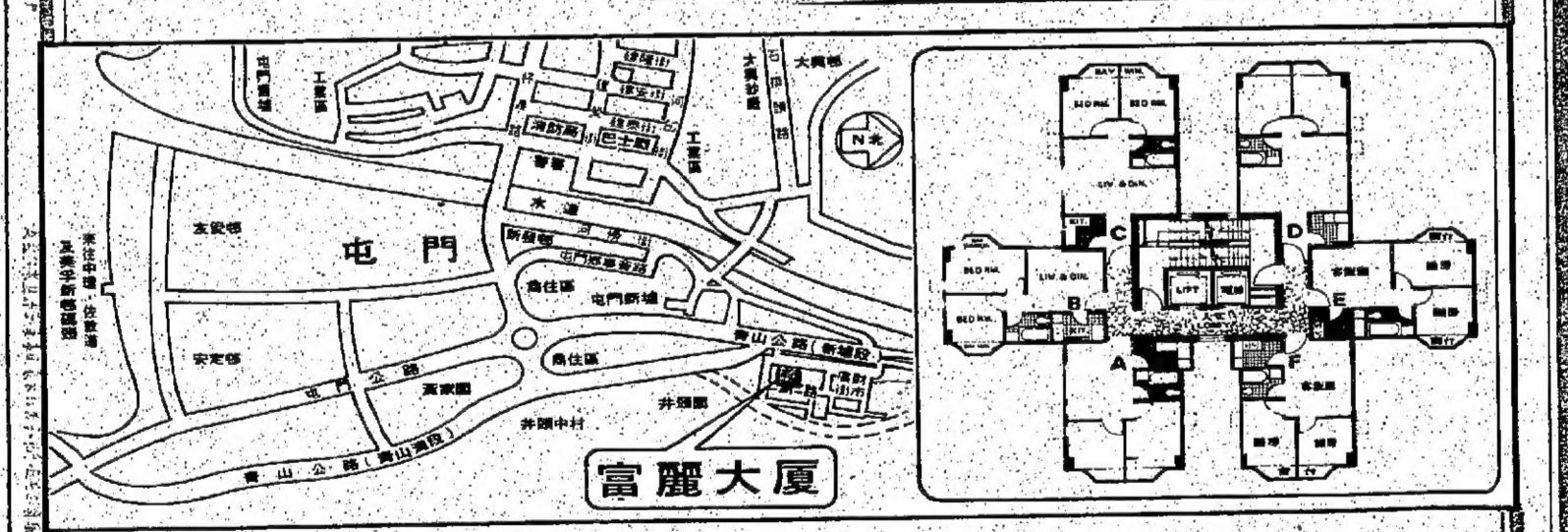
交通諮詢委會同意 私家專

佩戴安全帶

前座客

瑞士航空公司

新界屯門 T.M.T.L.199, **用用用用用用用用用用**



僅售十九萬元起 住宅單位

面積440呎至611呎,每呎435元起,另有20呎窗台, 免費奉送。

二樓全層八仟餘呎,特闢為平台花園

地下旺舖

實用面積由772呎起,每呎僅售一仟餘元。

首期先付一成 十年分期付款 即將入伙 建築完成

長江實業地產代理有限公司 L 香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話:5-266911 (30線)

廠房

連自由大閣仔 下午二時後電3一303351

利興發展有限公司

1981/82年度致股東中期報告

董事會同實謹以歡欣心情向各股東報告,本集團結至1981年12月31日止,六個月末 經審核之綜合溢利為\$29,298,208比去年同期,增加\$22,669,464。本集團由于出售若干 物業得到非經常性資本收益共\$224、885、562 (1980/81-無),出售時適為本港物業 虚于最佳情况下。 至1980年12月31日

至1981年12月31日 6個月 6個月 8,010,369 31,539,948 除稅前溢利 1,381,625 2,241,740 稅項準備 29,298,208 6,628,744 除稅後溢利 224,885,562 非經常性溢利 \$6,628,744 \$254,183,770 可分配溢利 每股盈利

29.30 未計非經常性項目前 254.18 計入非經常性項目後 每股盈利之計算係以除稅後溢利及已發行之股數100,000,000股計算。

中期股息 董事會議决派發結至1982年6月30日止年度之中期股息每股6仙(1981年度為6仙) ,另特别現金紅利每股5角。(1981年度——無)。給予1982年4月28日已登記在名册之

股東,股息單及特別現金紅利單將干1982年5月10日郵寄各股東。 本公司股票而未經辦理過戶手續之股東,爲確保收取股息之權利,請于1982年4月 16日(星期五)下午四時卅分前,將購入之股票連同完備之過戶文件,送達標準證券登

記有限公司,(皇后大道東183號合和中心42字樓)辦理登記。 業務概述 本集團所投資之各地盤,工程進展正常,本集團新近投資有如下各項:

JULIMOUNT LTD. (沙田167地段) BELIEVEWELL LTD. (沙田170地段)

15% 10% QUEBOT LTD. (壽山村1052地段) 一般均告放緩,預料尙 由1981年下半年起,利息不斷增加,引致地產業漿受影響 一段時間,仍屬調整期,一俟渡過後,更健康之發展即可來臨。

> 何添 主席

6.63

6.68

所佔權益

15%

香港,1982年3月30日

九十多個理由

好理由。

瑞士航空公司

銜接世界九十多城市

值得專程到來一遊。此又成爲選乘瑞航的另一

有關詳情請致電 5-293670 瑞士航空公司查詢

敬詢各人意見,方才考慮下一步行,資方將考慮交由勞資審數處辦理已同意明日上午再行談判,據悉,

明勞九日資巴

及鳳凰山女獅子會聯歡晚餐致詞時,作於應邀出席獅子山,香港南,金馬倫山

性别年齡亦 歲居港滿 職業

深水埗民政專員提醒登配選民人士 址將會被罰

香港失明 正為 會址問

皇壽辰

市民登記為 · 教 請 會 選 引

七年均應登記

\$163,361,248

\$183,512,914

\$20,000,000

30,000,000

\$50,000,000

620,000,000

30,000,000

\$50,000,000

\$34,722,143

15,283,420

5,158,851

\$256,346,446

太有銀行有限公司

根據香港銀行法例第三十七條(一)之規定公佈如下 一九八一年十二月卅一日資產負債表

		港 幣
	1981	
と本(附註二)	\$ 50,000.00	o \$ 20,000,000
と 積 金(附註三)	20.005.56	3 34,722,143
	\$ 70,005,56	3 \$ 54,722,143
·項存款及其他聚項 包括 基 利稅準備	181.182.03	2 125,179,105
是派股息		1,000,000
· 客信用及保證等承担(對照)	5,158,85	1 2,611,666
列附註乃屬腰目之一部份		

瑞士航空公司

總經理:彭賢贊

一九八一年十二月卅一日之全年損益計算表

1981 \$ 15,383,420 \$ 7.174,626 其中包括下列各項支出 董事酬金 \$ 21,000 \$ 42,000 154,000 126,000 35,000 30,000 模數師酬金 19,377 120,032 撤銷固定資產 25,359,276 加:非經常性項目 \$ 15,383,420 \$ 32,533,902 連同非經常性項目之熱利 722,143 上年度盈餘沒存 328,241 可供分配之混利 \$ 16,105,563 \$ 32,862,143 准利分配 \$ 15,000,000 接轉普通公積金 \$ 1,000,000 接轉股本公積金 30,040,000 100,000 100,000 提撥職員福利金 1,000,000 擬派股息 (1980年200000股每股五元) \$ 15,100,000 \$ 32,140,000 盈餘沒存 右列附註乃屬眼目之一部份 會計師報告書

依照本核數師行意見·上列之資產負債表·損益計算表及賬項註釋。均符合香港公司法例內有 關銀行之條默,并足以賦示該公司在一九八一年十二月卅一日之真基兼公平財務狀况及結至該日止 全年度之溢利。

關黃陳方會計師行 英國特許會計節 香港執業核數節

一九八二年二月十二日

脹 項 附 註 (1)會計政策

顧客之信用及保證等承担(對照)

(甲)呆賬及壞賬 本行備有一筆準備金作爲一般呆賬之準備 (乙)固定资產 本年度之家低裝修及器具購聞已全部撤銷 (丙)稅 項 應課溫利稅按照現行稅率百份之16.5計算 (丁)外 幣

外幣餘額照結算日之匯率折算爲潛幣 (2)股 註册股本 普通股每股100元 1981年—月一日 26/3/81 議决场股 1981年十二月卅一日 實收股本 普通股每股100元 1981年—月一日 26/3/81每持有股本二股送紅股三股 1981年十二月卅一日 (3)公積金

\$30,000,000 1981年一月一日餘額 由盈餘分配賬撥來 \$30,000,000 作紅股派發 1981年十二月卅一日結餘

資本公積金 普通公積金 \$ 4,000,000 15,000,000

\$50,005,563 \$ 1,005,563 \$30,000,000 \$20,005,563 \$ 1,005,563

200,000

300,000

500,000

300,000

500,000

梯間遇色魔

女學生

土受辱

COUNSELLING

ancouver, B.C. Canada voc 1v5 Phone (604) 688-4339

328-470 Granville Street,

可查信上述加拿大地址查詢

政学返家・在地下等候では、 本の本のでは、 本のでは、 本のでは、

法官下

令通緝

八葉保潛逃

継卡・廿三歳・分別 | 后大道中三十三眼・廿二歳・(二) | 本月廿九日・在南夜告・(一)前 | 歳・清潔工人・

顧問

家庭用品及禮品

國際展

屠宰費亦調整三成 **水費煤氣明起加價**

四名青年涉嫌藏槍 三四被告當庭省釋 **八被告轉解地院審訊**

已有十三次案底 八藥房高買 八 獄 四 月

涉嫌收

如探險非

で、

遊客崎野

復活節麗晶酒店之夜

1. 麗晶大酒店任豪華客房歡渡假日

2. 新型賽華音响冷氣遊覽車遊新界

3 參觀東南亞最具規模之首節工場

4. 尖沙咀中心潮江春進鷄嫩翅晚讌

5. 市區巡禮欣賞東方之珠美麗景色

6.新世界中心海城酒樓進特式早茗

7. 新界青山安養精舍品嘗精美上素

9. 參觀華僑日報瞭解報紙編印過程

10. 一級食府統一酒樓享用豐富晚讓

選離煩囂青山古寺賞百年魚骨塚

由4月4日下午二時半至4月5日下午入時止

由4月9日下午二時年至4月10日下午八時止

旅運

(二人一房每位計) (三人一房每位計) (小童不佔床位)

有限公

提高汽

非有效

辦稅

般海

八人・包括五個男子、三名女に十三名男子、三名女

船



英皇道18號 天后廣道15號

知租處:擇生行內查詢

一的方式最多採用。 中以「**會**員向朋友介的方德主要有四種

團體資料統計指出

團成員平均百·

写 東 客 亦 告 受 傷

沙車厢製命

間

溢 金

瓷磚潔具

六百五十尺,

正地鐵 商往均可

首期

顏色浴缸

海景廠房廉價出租

被輔道中120-126號20樓A座 電話: 5-447229, 5-437753.

樂信海景工廠大厦N.座二樓 12,256呎,十五呎高棲底貿 荷力 250 磅,適合重型工業 私家馬路,停車堪,貨運

海景廠房廣價出租

LETTER

80年二月

約五萬呎

請電5-461111

叫898洽

另有多個新舊年份盤

126

樂成企業有限公司

旺鋪商場 空氣調節

特平出租 每呎四元

青山道地王舖租

青山道324號千一百尺自由閣

八百尺適合飲食業銀行珠實行

城即有限公司

5-226009

財務 電5-761132

商場辦事處

六基有限公司

5-252497

0-834379

8000呎及6000呎

豪華花園

租售

德士古道

荃灣工業中心

單位面積

2,388至10,000方呎

電話: 5-216111

租

7

只租1.50元、私家馬路,交通方

l raw palm palm Ltds TI LE III T

國際大厦1219呎----租18元售395萬 海外信託分行大廈300至900呎 租9元售120萬

大難公司 5-445171 (經紀免

箕 國興樓二樓全周出租

Vigers

4300呎 獨立樓梯 幼稚園

近巴士總站 接洽電話: 633129

置萬宜大厦類

寫字複旺舖實用面積計

仁愛圍16號地下750尺 近街市、地鐵、戲院、巴士站 洽租電話5-442193 5-440160

官增强任舗出租

詳情請在辦公時間內接電話租務部冷雨

旺角仁安大厦高層 950 呎向華仁裝修觀 有入牆框連冷氣三房兩職吉售82萬有意

請電 5-239859

威靈頓街15B伍模近娛樂歐院 全層600呎獨立順所,水、電、電梯齊

5尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 《接洽電話:0-267221 5-491923-4 租5,000 另差的。電5-8915182劉洽

冷時處:明方財務有限公司 電話:5-240601

一萬餘呎裝修齊

中區威靈頓街33號六樓全層實 用三百餘呎有電梯租\$4,950 合電5-240965洽

三個單位每單位貳萬呎 有意請電 3-855183 何先生洽

大道中萬與曲業大廈交通方便 獨立中央冷氣系統全層實用面

深水埗永廣街38—40號 萬昌工廠大厦

油麻地區千金雜買相連錦吉舊 程亦可·上海街196—198號相運地下,地旺人稠。近佐 敦道·交通方便·合各行各業經營。 合意請載(3)699431社治

深水埗地皇部正舖售

租亦可,青山道 232 號,旺市中心,門前巴入 土站,小巴必經,行人來往如腳,合各行各 葉大小機構經營。 有意請電®699431社治

深水埗雕塑道工業大厦地下庇鋪廉田

顧审道273 A-277號相連館位 由1,300至5,200呎地旺人稠合各行工商案。 世間()629431社治

屯門新安街21號

管理處洽或電0-810220

電話5——244133搭內達259號

寫字樓租

高級工廠大厦招租

徇衆要求·隆重推出 ・九大特點・

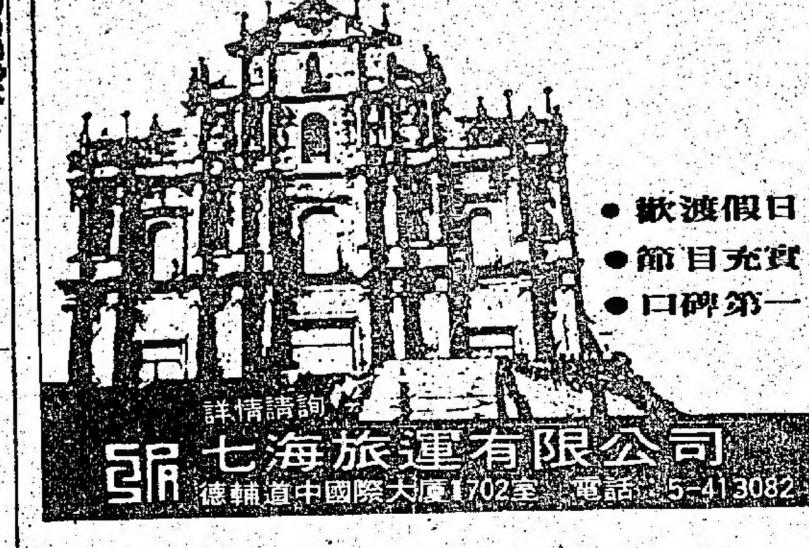
① 架賽華水翼船來在港澳快捷舒適 ②全日锡遊早班船往澳門黃香返港

③ 歡迎午宴盛設於澳門龍配大酒家 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 乘臺華冷氣車漫遊濠江名勝古跡

⑥ 瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹獵影 ⑦ 横跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設

選購澳門著名土特産品其樂無窮 全場大贈送陳蕭齋禮物旅行三寶

日期:四月四日(星期日) 四月五日(星期一)



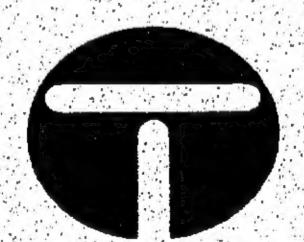


企公意。

香港電話公司是一個屬於香港人的機構,共有一萬二千多名 員工,各盡所能,各展所長,至今香港的電話服務,經已邁進第一百年.

一直以來,香港電話公司不斷應用新知識、新科技、將通訊系統帶進新紀元,其中之光導纖維線路網及數字式接駁系統即爲明顯例子.預料到1990年代初期,市民對電話服務的需求量將會增加一倍,而我們將不斷致力提供最先進的電話服務,以應未來需要.

我們所有員工都積極為現在,為將來的通訊系統而努力.香港 電話公司全心全意幫助大家傳心傳意,使大衆能隨時隨地保持 密切聯絡.



WAH KIU YAT PO

HoneKoneTelephone 全心助你傳意



標準的定

人職與實體

• 直溯一六二四年、一四四五年、他在一八零三年的最後一次九月、火山噴發等 • 以斷定災難是否即

星連

珠罕見

澄清 球的引力,已爲所有行星合起來的引力一百起地震,對地球引力最大的星球爲月球,單:行星的引力微小,即使九星匯聚,亦不足但美國阿茲頓、德薩斯大學天文學教授赫曼 九星連珠

飛行救護服務已經推行四年了,最近它運送了第一門各自的地方醫院或他們所選擇的其他醫院去。 飛機的停站設在票尼黑,然後把病人送到他

COMS FIGHERS

станции

луна-24

三期星

镇待観此種一百七十九年才發生一次的罕大行星在明天將要聯成直續。舉世人士。眾,紐約時報肚紐約。達拉斯九日電:太大 因爲印度星相家或科學家。深恐道種人對這種天象認真的程度。比紐約中心

難得一見的天象。引起了諸多的理論和一次九星連珠時間在一八〇三年。水星、木星、土星、天王星、海一次九星連珠時間在一八〇三年。水星帶來災害。

水星將在日出

大 時期要 見 左 前 在 不 黎

全在太陽上產生潮湿。格列賓與布格曼亞和 本格列賓與布格曼亞和 大陽外面,排列成一直 大陽外面,排列成一直

海 名 新 毆重傷 移災民

香港拍賣行及地產代理有限公司啓 電話・五ー二二九四四六

健昌表行有限公司

É

收

盤

《本人或律師或代表人函治者亦應於上述日期以前辦理》 《中以前將應收帳項之有關證明文件及單據並開列姓名》 《本人或律師或代表人函治者亦應於上述日期以前辦理》 《本人或律師或代表人函治者亦應於上述日期以前辦理》 《本人或律師或代表人函治者亦應於上述日期以前辦理》 《本人或律師或代表人函治者亦應於上述日期以前辦理》 《本人或律師或代表人函治者亦應於上述日期以前辦理》 《本人或律師或代表人函治者亦應於上述日期以前辦理》 收盤人・何榮高

WATCH CASE & PARTS MANUFACTURE 機勿與拍賣行拍賣 GOOD

各物质告 之鑽機車床應機冷氣系統

香港穩勿兄弟拍賣行啓

日本筒子機兩檯(100位120位

查詢電話3-7440272

本港認力強力有法學說對學童極之有法學說對學童極之有法 **炒强推行孔教** 新 聞



模勿與拍賣行拍賣 WING WAY

医者经承香港最高法院命 UNDER H. C. ACTION NO.7974 OF 1981 等於一九八二年三月三十一日即星期三日上午十一時正在香港舉打街舉打一九八二年三月三十一日即星期三日上午十一時正在香港舉打街舉打一九八二年三月三十一日即星期三日上午十一時正在香港舉打街舉打衛上衛主事於一九八二年三月三十一日即星期三日上午十一時正在香港舉打街舉打衛上衛主事於一九八二年三月三十一日即星期三日上午十一時正在香港舉打街舉打衛上衛主專不拍賣行內將存在九龍 ASH ST. 捷樹街〉(譯音譯意)門牌十一時,與一個高者得投得者領土與於全部資歌以現銀紙鐵足並限於指定期內將該資物出清下超之後若有錯視或意外之事俱歸買者自選特此聲期。

布機及拉布機各物度告 NDUSTRIAL 日ラン 大帮副

的 Parting The Par

俬用具各物质告 ELECTRONICS LTD.

之電子廠傢

機勿與拍賣行拍

権勿兒拍賣行拍賣 JOHNNY ELECTRONIC LTD. 格別 AND T.W.C.J. 2061/81 & T.W.C.J. ACTION NO.2024 OF 1981 AND T.W.C.J. 2061/81 & T.W.C.J. ACTION NO.2024 OF 1981 AND T.W.C.J. 2061/81 & T.W.C.J. 1725/81 SEIZED 本於 1.00 A.M.)在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在新界荃灣沙嘎道(譯 JOHNNY ELECTRONIC LTD.)(NATURE OF GOODS 上ATHE. AIR CONDITIONER. VENTILATION FANS貨物性質—LATHE. AIR CONDITIONER. VENTILATION FANS貨物性質—LATHE. AIR CONDITIONER. VENTILATION FANS貨物性質—LATHE. AIR CONDITIONER. VENTILATION FANS貨物性質—工即將全部貨飲以現銀紙搬足並限於捐定期內將該貨物出消下組之後若有。供源或意外之事俱歸買者自運特此聲明 香港權勿兄弟拍賣行啓 保護或意外之事俱歸買者自運特此聲明

CROS H.G.A. 7731 181 SEIZED UNDER T.W. DIST. NO.55 OF 1982 & H.G.A. 7731 181 SEIZED UNDER T.W. DIST. NO.55 OF 1982 & 1982, (WEDNESDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港銀打街帯打行土庫本拍實行內將存在新界荃灣沙咀道(障費)門牌四十五號——五十三號医PERLUCK INDUSTRIAL CENTRE 第一期(PHASE 1)二十二字以下 GOODS—PLASTIC INJECTION MOULDING MACHINES GRANULATING MACHINEG的MACHINES OF MACHINES OF MACHINE

模機及各物度告題膠汪射

11118411118 香港標勿兄弟拍賣行暋

各類陶瓷器 E及

胆括担 古烟 惠 告

先夫梁公恩澤 行安息禮拜隨即 世寄居八十一 里期四 日下午二時〇字

先夫李公子悟旨 風技府君於公曆

一年一時解釋隨即出殯哀此計 四月一日(星期四)正午十二時在該 四字壽七十有五歲奉移香港殯儀舘治 四月三十日下午一時十五分養終港中

妻李 陳梁
娟
氏

孫 罗 國國國 與**偉**樑 邦達與黃妙貞

泣告

佐孫男 女詩健熙

侄男 耀文 侄婦 馬妙玲

治喪處一香港預儀的藥話:六一五式二六 姪 女 艶淑毓 芳儀文 會

桌

圓

交換意見

北京市

鼓勵投資中

國旅遊

樂遊

中獎單位數目爲一萬一千零四十七個。 (丙)安慰獎每二元一注派港幣五十元中獎單位數目爲一年一五一注派港幣五十元中獎單位數目爲一千一百一十六個半。

三十一日星期三,中午十二時起特别獎及安慰獎之獎金請於一九

BE

日起

政署預算

地點簽發

材會計師事

有限公司護啓

E

十五期六合彩揭晓 (特取)英原御准香港賽馬會公佈一九八二年三月三十日攪珠之第二千五期六合彩 、三十五,特別號碼馬六。 等之三獎,特別獎及安慰獎之獎金。六個 獎券之三獎,特別獎及安慰獎之獎金。六個 獎券之三獎,特別號碼馬六。 三、三十五,特別號碼馬六。 三、三十五,特別號碼馬六。

慶祝三月廿

國父紀念碑致敬

香

大好前程更把一段與於的感情也斷送了。 大好前程更把一段與於的感情也斷送了。 大好前程更把一段與於的感情也斷送了。 大好前程更把一段與於的感情也斷送了。 任達華就是飾演道一個捲入商業犯罪與 任達華就是飾演道一個捲入商業犯罪與

聯益工業及發展有限公司 更改名稱

二年四月七日起,該公司之名稱將更

"First City Investments Limited",

該公司之股份,在遠東交易所及 金銀證券交易所,均有上市。

> 公司秘書 合衆會計文書服務有限公司

中期報告書

6.506,949 164,815

每股虧損

中期股息

港元 70,641,318 2,820,615

承董事局命 秘書 登捷時有限公司

定給假僱員

日

质生行有限公司

開派一

蔡會計師行

展覽地點:香港大會堂展覽廳

香港生產力促進中心 誠邀廠商參加

'82微型電腦技術展覽

微型電腦外圍設備,外接電路及電

• 商業用微型電腦,文書處理器及附

有微型電腦之辦公室設備。

• 私人電腦,微型電腦控制玩具、遊 戲機、用具及安全警報產品

其他附有微型電腦之儀器、設備及 有關之維修產品

預訂攤位截止日期:一九八二年五月十五日

問:請電3-624351張澤明先生或梁大志先生

at the Ball on Saturday. 52 53 54 55

0886 0111 0269

41 42 43

44 45

46 47

2528 5470 6771

0927 0159 5590

2203 2364 0738

1181 5633 5373

2148 0669 0748

2183 6618

2560 3660

5930 5019

2734 5648 1759

除。外

十提料场六件及及

用面地地粗

截用面地地租

限:二年〈期滿後每季計算 發:工/SWA2/2TA 發:工/SWA2/2TA 發:工/SWA2/2TA 一九八二年四月十六日 中午十二時正 中午十二時正 中午十二時正 中午十二時正 中午十二時正

列之官地将予 期滿後每季計算) A2/2TA 櫒 招標承租 租

官

招

語言翻譯中心 香港灣仔軒尼詩道199號 東華大厦1604室 電話:5-732728, 5-732889

國語課程

採用視聽器材,活動教學方法 時間短、收效快

基礎國語 · 中國貿易國語專業會話 · 經濟及新聞分類

• 經濟及新聞分析

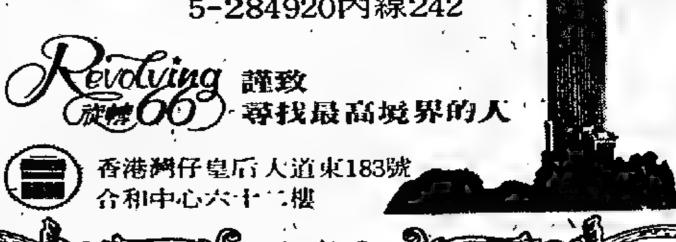
以名爲以名爲,同時本會計師行為一日起發大維會計師將加入本為一日起發大維會計師將加入本際完會計師行宣佈由一九八二年

國澤成管水底地爆中道諾

人望最高處 美食此中尋



5-284920內線242



参加工力工厂到份告 光亮原馬馬雪會 言声投语言语5-2679206

貴公司如果想擴充對歐洲的貿易,切勿錯過參加一年一度的「米蘭秋季貿易展覽會」,

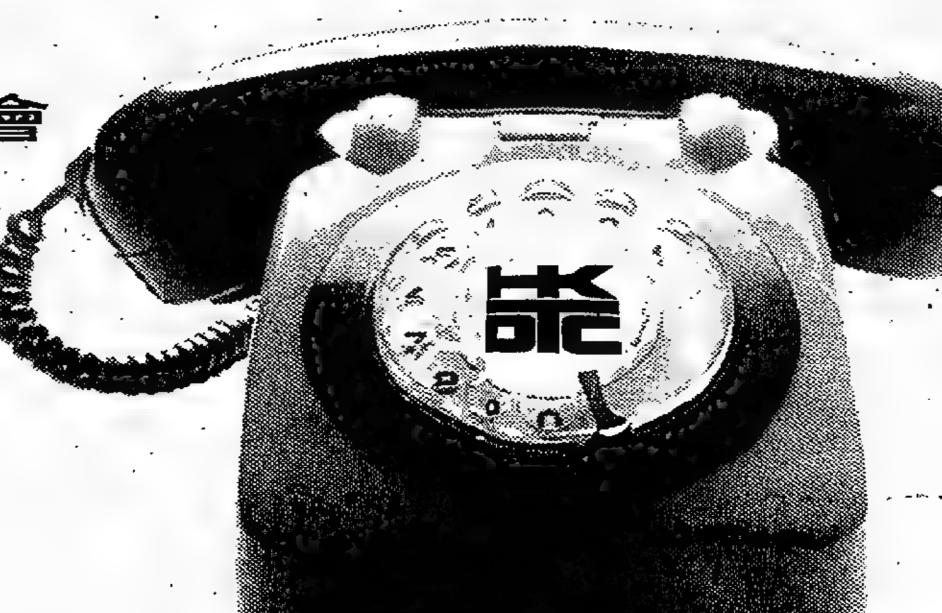
擧行日期是一九八二年九月四日至七日。 香港貿易發展局將接納廠商及出口商參加這項展覽會, 並舉辦一項特別的

「香港製造」產品陳列。 一九八一年的「米蘭秋季展覽會」吸引了九萬八千餘個買家參觀,參展公司共有 二千八百五十八家,其中四百二十六家來自海外。適合參展的產品包括家庭用品、 水晶器皿、瓷器、銀器、禮品、五金製品及工具。

香港貿易發展局將協助參展商辦理旅行手續、代訂酒店及提供陳列設備。此外並將 發起大規模的宣傳運動以吸引買家。

貴號若有意參加或查詢詳情,請致電5-2679206與貿易發展局聯絡。截止報名日期爲 一九八二年四月二十日。

米蘭秋季貿易展覽會



香港貿易發展局貿易團

貿易發展局。香港干諾道中康樂大厦

港元,董事局成員爲减一每年至每平方米九百二十五 低增

香港 香港 業

廠戶最低投資總額及產品年銷額

物收

評

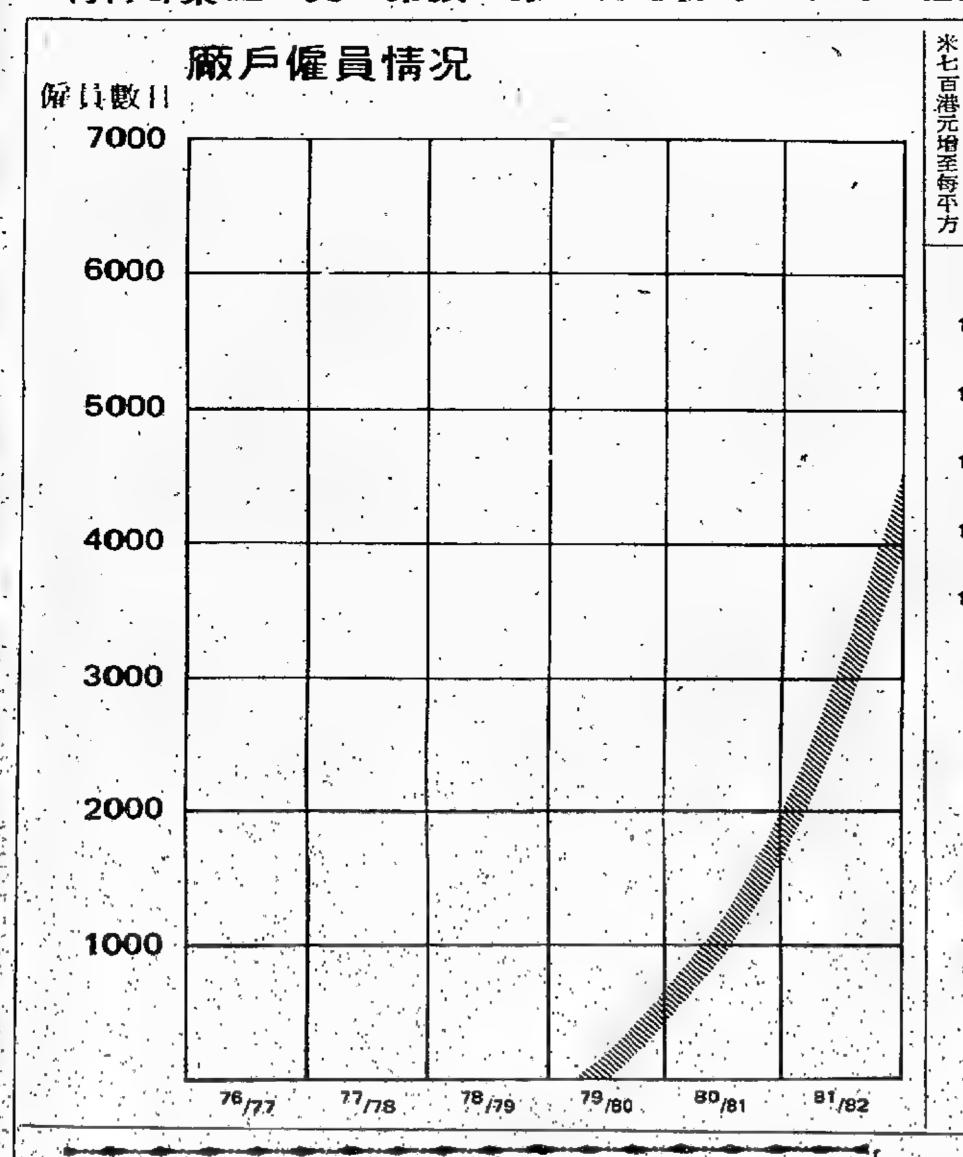
提供批地公司只向

貝

CONIC INVESTMENT CO. LTD. the diversified electronics group



36 WAH HING INDUSTRIAL MANSIONS 36 TAI YAU STREET SAN PO KONG KOWLOON, HONG KONG TEL 3-260311-B CABLE CHEEYUEN TELEX: 75961 CYICL HX.



黄保欣議員

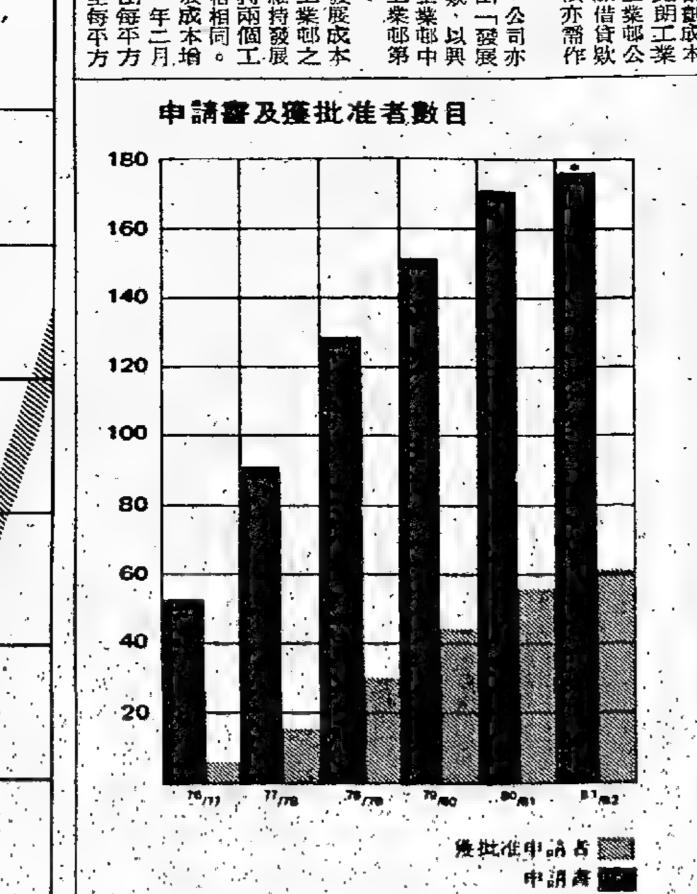
利界政務司

陳壽霖議員

工商署署長或工業總監

總裁苗立賢先生

政職員



總裁苗立賢先生 **重事局成員** 主席李福和議員 局成員及行政職員 核數師 電話:五 **厦一二〇六室** 香港愛群道卅二號愛群商業大 **哲亅會計主任梁錦培先生** 務總監聊秋榮先生 ー 七四 七三〇 一 至五

本廠配備先進之全自動機器 精製合符國際標準之各類容器。 促進產品出口貿易,提供先進 之包裝技術與服務。

- 主要產品
- ●兩片庄鋁質飲品罐
- ●三片圧鐵質飲品罐 ●石油及化工產品鐵罐
- 食油罐 ● 各類銲錫食品扁더
- ●鋁質易拉蓋 (拉開式及保留式)
- ●噴霧罐 ●啤酒及汽水瓶蓋 ● 鋁質防盗蓋
- ●各類金屬片印花 ●塑料瓶及塑料蓋

● 紙桶及紙罐

● 鶏精瓶蓋。

●螺絲蓋

- 美特容器(香港)有限公司 香港新界大埔工業邨大富街一號
 - 電訊: 38286 MCPHK HX

觀話: 0-6578008 電報掛號:HKMCPKG

有限公司

F之二片鋁或錫質儲

医高蓋及噴霧容器

業用之鐵桶及熟水器

優點多廠家表歡迎 業邨設典型廠房

業

備工來源 已獲批地協議

厰

戶

紙皮石及

路面

位結構 大埔工業邨之巴士總站。

落成。

CARLIBERG 19, 740eg.m. 7,300 ML III. PAR - EAST 20,700sq.m.

三字猝逐率則之駁戶

歷經時間考驗今日成就卓越

捷和實業有限公司始創自 一九五二年,初時在小廠房生產 時鐘,經過長期努力,現已發展 及擴大成六間不同業務的獨立

本公司堅持勇於創新、忠實 可靠、並能適應市場需要, 因而獲得社會的推崇並享有 聲譽.建廠以來,業務蒸蒸日上, 不斷發展擴大,現已成爲世界 著名的製造業廠商之一.本公司

生產多種類型的現代時鐘、 各種類型的馬達及家庭電器、 打火機、鍍銀餐具及電子產品.

本公司在東南亞設有多間 工廠,從事產品設計、製造、經銷 全球,本公司俱能嚴格執行, 因而獲享盛名.

當今,無庸置疑捷和實業 有限公司以其卓越成就、精湛 技術,享有盛名,並置身亞洲衆多 的精密製造業之中而蜚聲國際.



• 捷和石英有限公司(香港) • 捷英有限公司(香港) • 華明電業有限公司(香港) ●台灣捷和股份有限公司(台灣) ● 澳洲捷和鐘鈸有限公司(澳洲) ● 捷和美國有限公司(美國)



各地買家。

在相簿及紙品文具領域, 英發是高

質,名貴與可靠的標誌。創立十多

年來,一直無間斷地,以極具競爭

性價格,大量供應各種册籍給世界

英發不斷茁長,成爲本業巨擘,並

一貫率先採用最先進技術,提高生

產力及效率,配合大規模作業方

CLIMAX PAPER CONVERTERS, LIMITED 英發紙品製造廠有限公司

式,令產品精益求精。

英發的擴展,現更進入新紀元:在

大埔工業邨的新廠房,已於本年三

月落成投產,使本公司廠房面積陡

增300,000方呎,產量可驟增兩倍

;其規劃完全爲配合大量生產各類

册籍而設計,順理成章令**英發**晋身

世界紙品文具製造廠的前列。

電訊: 83215 TCPHK HX 香港仔黃竹坑道52號合隆工業大厦 電話:5-534281

香港

業

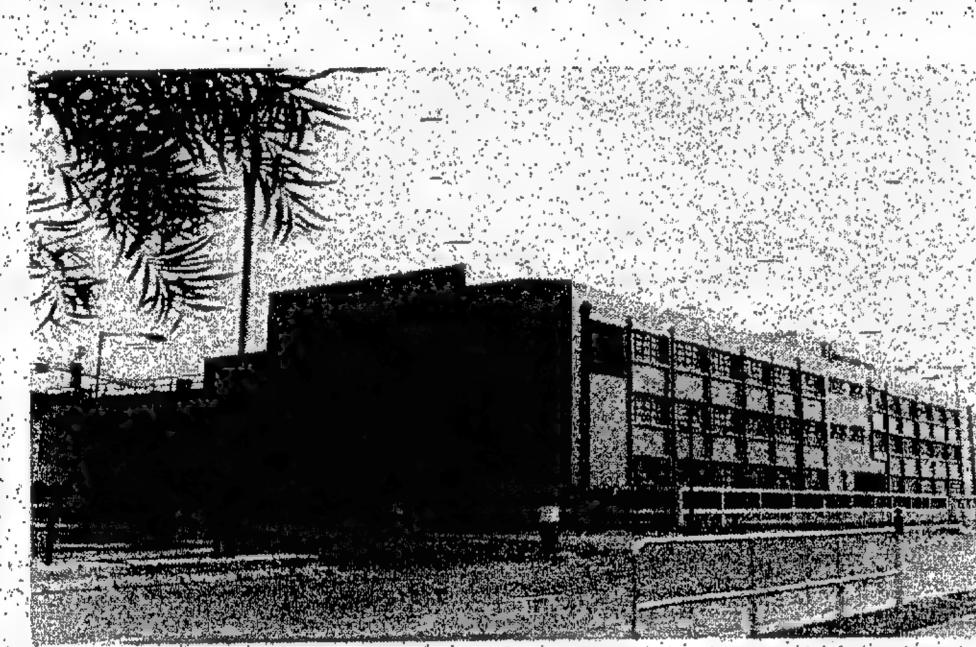
文宜製罐廠有限 兼提供精美印花服

呎超電公房 的過子司完 生三有與6 產百限其2

工業邨內

化元多業工在心中力

雲利乳膠廠有限公司



新產品

202×504

彩虹超力膠(適合高級像俬及床褥之用) 輕膠夾布(適合製衣,鞋類及手袋等工業)

廠址:大埔工業邮大利街

營業部: 九龍尖沙咀漆咸道南八十一號地下

電話:三一六八八二五一至四

提高生產力● 乃致富之道

> •技術服務 •工業 顿問

•工業發展服務 香港生產力促進中心 提供專業性服務 協助工業界

提高生產力

●電腦服務

間金錢

• 資料服務

•訓練服務

地址:香港中環德輔道中173號先施 大厦廿一樓。 如有查詢請與香港生產力促進中心 執行幹事聯絡。 電話:5-443181

文宜艱罐廠(香港)有限公司 MAN YEE CAN COMPANY (HONG KONG) LIMITED

301 × 407 401×400

603×700

307 × 605

謹向香港工業邨致意

九豐搪瓷工業有限公司

本廠在大埔工業邨之廠厦快將 建成,預算生產:

浴缸、電灶、煤氣灶及 厨櫃等有關用具。

本廠並樂意接受有關— 熱水器、洗衣機、乾衣機、 洗碗碟機等及其他產品製造 廠商之委托承製搪瓷配件或

外壳工作。 如有查詢,請投函九龍尖沙咀 郵箱95426號。

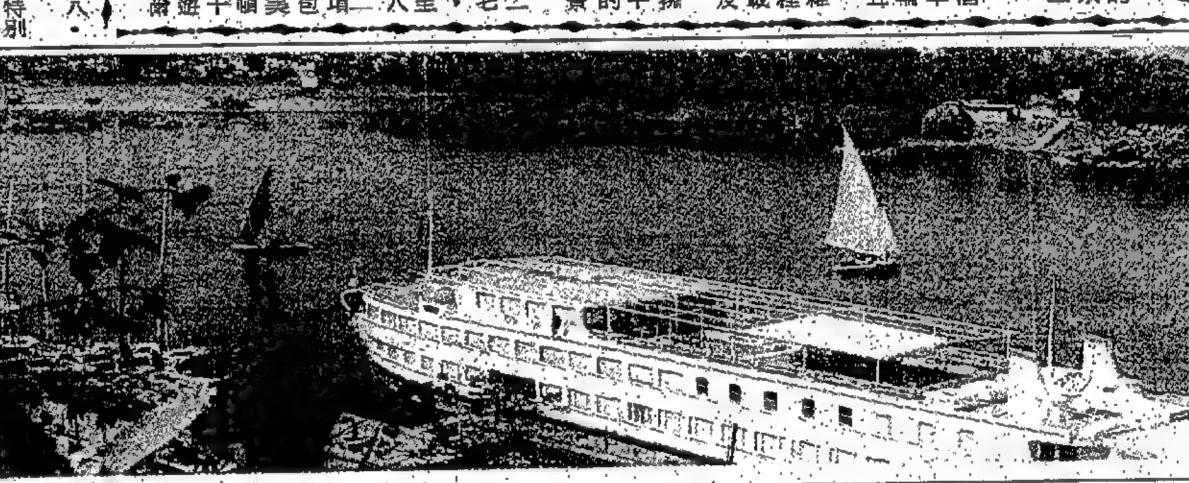
三期星



捷逐國

8





是此从人育是那EF高岛等接低I.

PIUDIEJE人人有E任 美國運輸銀行時的

閣下不會隨便在任何一間銀行開戶.你會像處理 人生中每一件事,必定憑嚴謹的眼光來作出選擇.

可是, 並非人人能在美國運通銀行開戶. 因此,我們的規模永不會大而無當,而這正是我們 所要達成的營業方針...

因爲我們務求確能爲你提供親切、友善、 最有裨助的銀行服務.所以,我們祇歡迎對錢財 有責任感的人士. 這樣, 凡能符合我們既定標準的 客戶,肯定可以從我們得享稱心滿意的服務.

正由於我們恪守此等嚴格標準,諸如開戶時 需要保持一定限額的存款、但又會極愼重地接納 新戶口,務求我們的客戶得享並非所有銀行皆能 提供的優良服務.

在美國運通銀行開戶,好處不勝枚擧.例如

你可以經由我們申請美國運通信用卡或美國運通 金卡——世界上最有體面的旅遊及消費信用卡, 兼且是商界人士必備的身份象徵,在交際應酬上 倍添便利.

我們可代你安排投資計劃,調動資金於本港 或國際的定期存款.我們有跨越國際的龐大 銀行網,能將你的資金存入倫敦或新加坡等海外 的主要金融中心,賺取優厚利率,所以,你可以透過 美國運通銀行設於世界三十四國的多間分行, 靈活地調動資金,無往而不利.

我們亦經售美國運通旅行支票,提供七種主要 貨幣可供選擇;款款均受世界各國認可,備受歡迎. 我們亦經售銀行本票及禮券,但你卻無需輪候, 即購即得.屆時,你自會讚賞我們揀選客戶所定的

嚴格標準,因爲較少的客戶,可避免有擠塞輪候 的情形出現。你無需輸候,即可獲享我們最專業化 而更親切的完善服務.

你如果想物色一間像你自己一般講求嚴格 標準的銀行, 護請駕臨美國運通銀行. 你定會由衷 讚賞我們對客戶的精明選擇,與及所提供的獨有 週到服務..



美國運通銀行 標準更高 服務更好

中區分行,干諾道中8號太古大厦,電話:5-258104·尖沙咀分行,彌敦道66-70號金冠大厦,電話:3-683245。

洲仔分行, 軒尼詩道253-261號依時商業大厦, 電話:5-729393・新蒲崗分行, 崇齡街90號, 電話:3-283281・深水歩分行, 長沙酒道116-118號, 電話:3-771438, 3-773966. American Express International Banking Corporate 發揚我

靑

懸出橫額指陳不

籲請社會支持

限廿七遷拆

及九龍喜來登酒店大堂

澳洲航空公司,現特闢一全新航線,每逢 星期三晚上八時半直飛澳洲伯斯市,爲澳航 乘客帶來更加方便快捷的服務.此外更備有 三種不同客位供選擇,包括在長途旅程中 足供伸展暢酣的頭等客位「安樂卧椅」, 澳航首創座位寬敞的「公幹客位」,以及服務 殷勤的經濟客位.乘澳航飛澳洲,可謂 必然選擇.



澳航隆重宣循 每週直航伯期新服務

CAL*ANA與你 九州八天縱橫遊\$3,290 九本州八天縱橫遊\$3,990 出發日期: 逢星期六出發 節目行程: 福岡·阿蘇火山·別府地獄羣·宮崎野生動物園·平和公園· 霧島神宮・櫻島活火山・鹿兒島・熊本・雲仙・長崎, 東京東芝科學館・豐島園遊樂場

WAH KIU YAT PO







Package Tours

詳情請向各大旅行社接洽查詢、或電:中華航空公司5-243011 全日本航空公司5-251306

澳洲自由採親國 \$ 4800 澳洲八天東岸 \$ 6500 美加西岸9/11天遊 \$ 7499	
美加西岸9/11天遊 \$ 7499	:
	h -1
美加東岸10天遊 \$1080	0
日本本州 8 天遊 \$ 3080	٠,
韓國四天遊 \$ 2090	•
日本九州本州八天遊 \$3720	
九川鹿兒島八天遊 \$3190	1,
曼谷芭堤雅6/7天遊 \$ 1550	
代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店	. "

中大旅遊 H-431331-3

香港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

代訂東方賓館、中山溫泉賓館 代訂國內車船機票及各國機票 香港至台北機票 \$ 750 香港至韓國機票 \$ 1400



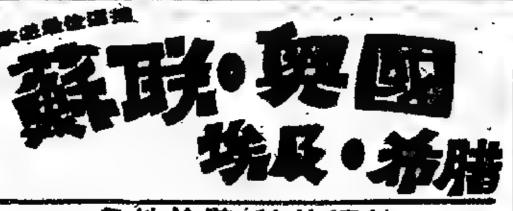
中域大通中31號陸海通大厦 6字中域大通中70號運卡佛大厦 10字 中域大通中70號運卡佛大厦 10字 火沙咀彌教道 23號瑞興大厦 11字 旺角獨敦道 636號銀行中心 20字

全泰國全台灣 全海國全台灣 南邁、曼谷阿里山、日月潭 芭堤雅、桂河橋 第51390头\$1990 第一曼谷乘內陸機 551750252250

大学 3-944255 三線 代理韓、台、新加坡各大酒店訂房

代理韓、台、東	
桂圆潢城至克山莊板門店四 天。	透星期二·五 透星期一·三
株國漢城蓋克山莊板門店五天。 韓國漢城太朝航空繼稱遊四天	進星期六
6	· 建型期五 ,
日本本州韓國漢城繼續遊八天 夏辰美景日本福岡韓漢城五天	建星期四
日航天地東京富士山大阪六天	定期出發 定期出發 。
自航天地九州福岡鹿兒島七天。 自航新加坡製陶沙湖末園四天。	達星期五、日
自航天地報戶內海廣島遊七天 台灣環島航雨程內陸機 八天	定期出發 達星期六
菲律賓菲航碧瑤夏蓮娜園七笑	- 逢型期──-四
版图曼谷芭堤雅桂河橋團七天 泰國清運豐谷芭堤雅古被八天	進星期二·四·六 進星期日
泰國馬來西亞新加坡聯灣十一天	達星期一·四·六
馬來西亞家頂新加坡聯遊七天	造星期三
※ 九 あり 新加速を 孔 移 右 ビエ 行 する (2)・ B. 自己 出 第 20 mm を 20 mm を とい 対	33 (47) * か (47) * 100 1 11 私は45 A - 数 <u>! -= -</u>

旅行社3 699327



各地旅遊 特約經銷

九部集/步明開敦 消更 英大厦 207 室

是是第四十五六天国日本(韓國四十五天區) 韓國四十五六天国日本(韓國)五天區 《冬季加插龍平滑雪) 特國(漢城)五天區 特價\$1990 特價\$2399 特價\$1990 達星期四出發 中華航空公司

124 中		法里期	-9 ±	出杂味	上纵港
* 请		旅行	社革	设名	查詢
郷 売点[制]。					-
					D12.73

寶通旋運 3-91037

The state of the second section is a second section to the second section in the second section is a second second section to the second secon	
星馬豪華園	台灣豪華團
七天\$ 2499	八天 \$ 1890
逢星期三出發	逢週三、六出發
曼谷豪華團	重華豪國韓
六天\$1790	四天\$2190
建星期六出發	逢星期六出發
	2100美加廉價機票
	- 接线 S 950 天天出象

特快台證為第140台北四天\$ 888日台北一樂園飯店\$70

曼谷芭堤雅七天\$1790 復活節假期天天出發 住宿假日,第一大酒店

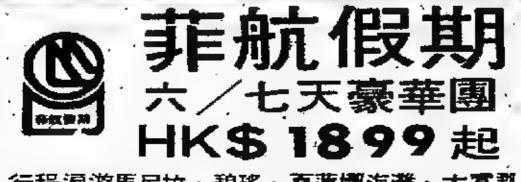
通達利 旅行社 H-431012 H-435871

航空五天團\$1333 高級航空團\$1550 高級航空團\$1550 部關、丹霞山、南華寺四天團\$499 星湖、鼎湖、廣州四天團\$499

韶關、丹霞山、南華寺四天團 \$ 499 星湖、鼎湖、廣州四天團 \$ 499 從化、廣州三天團 \$ 399 (達週五出發)

港德輔道中130號大生銀行大厦403雪

請向各大旅行社或



行程遍遊馬尼拉、碧瑤、夏蓮娜海灘、大寶 高島、火山湖、螻島樂園、百勝灘等名勝 逢星期 三、四、六出發

W/IS 獲加 版遊有限公司 3-948142

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 台灣四天(天天出發) 日本八天(達星期六 韓國四天(達星期六) 星馬七天(達三、六代音各地廉價機果 代簽各地旅遊快額		
東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 台灣四天(天出發) 日本八天(逢星期六 韓國四天(遙星期六) 星馬七天(逢三、六 代售各地廉價機栗 代簽各地旅遊快讀	台北華麗大飯店(三晚四日)單人房 5	360
曼 谷 茵 他 酒 店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 台灣四天(天田發) 日本八天(逢星期六 韓國四天(遙星期六) 星馬七天(逢三、六 代售各地廉價機栗 代簽各地旅遊快證	台北世紀大飯店(三晚四B)單人房S	6 430
星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 台灣四天(天天出發) 日本八天(逢星期六韓國四天(遙星期六) 星馬七天(逢三、六代舊各地廉價機票 代簽各地旅遊快證	東京太子酒店(三晚四日)單人房(\$ 730
台灣四天(天天出發) 日本八天(逢星期六韓國四天(逢星期六) 星馬七天(逢三、六代舊各地廉價機栗 代簽各地旅遊快讀	曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房等	B 660
韓國四天(遙星期六) 星馬七天(逢三、六代舊各地廉價機栗 代簽各地旅遊快證	星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房等	6 89
代售各地廉價機栗 代簽各地旅遊快讀		
	韓國四天(海星期六) 星馬七天(海)	三、六
開敦道748號A始創行803室	代售各地廉價機栗 代簽各地旅遊	快讀
	開敦道748號A始劃行80	3室

(日日日 3 677450 日日日 3 678734 3 696729 機業部幹職 3 7216171

	19.0	- 18 T		Ŧ,	从	100		e (B	4	H	*	3	7	2	I	6	1	7	ij	
	9 🛐																			
	\$ 150	83	本本	州	8	天	R :	#G		\$	3:	380	> 1	22	1. 建	10	四	75	100	и
٠Ē	3本	*	则太		坡	8	矢	表当		\$	31	180	9 5		<u>.</u> 5	J.		<u> </u>	$oldsymbol{\Xi}_{i}$	
1	3 43		杜山	漢	映	9	天 1			\$	17	790	7 1	50	医性	767 148	m	변. 동·	7	
1	指律	海流			 646	4:	大 7	灰耳		9					卧注 多层	. 101		77. / [70] >	~	B.
· 25	医属	12E 1	(F) (E)	7年	7	<u>*</u> :			D, De radel	\$	2	49	9	2	2 S	X.F	\equiv	<u> </u>	*	8
Ţ	夏癮	泰林	喜坡	怡	倶	12	天	K3		\$	34	590	5	83	1 5	X,	三	天	8	1
1	折加	坡间	印尼	棉		7	来	賽通	声原	\$	21	750	5 1	起致	匙基	郑	<u> </u>	=	' .	, .
4	折航	假	規製	洲	東	ed:	嫩	93	天湖	\$	61	989	9 1	经分	15	X)	_	四;	150	٠
1	行教		党赛	何	M	7	天,	度包	交进	\$	31	384	0	包套	3	210	ना	변	40	٠,

※優待本報讀者·凡持本廣告報名 一律減收 \$100 · 請剪存永遠有效

经验 綠洲遊覽公司 5-227063 5-268020

代簽各地旅遊快證・各地	康價機票
星馬七天遊覽	\$ 2280
星馬機票十酒店(四晚五天	\$ 2100
日本機票十酒店(三晚四天) \$ 1950
泰國機票十酒店(五晚六天	\$ 1749
台灣機票十酒店(三晚四天	E) \$ 1008
復活節台灣四天豪華遊	\$1400

多來美旅運

3-	323661-6	5-216132-4	
曼 谷芭 [‡]	碧瑤百島 堤雅桂河桥	まフ天 \$1688	•
馬堡樸	島8天成フ天	\$ 2488	. :
	遺香山 フラ		
澳航澳	州西岸 9 ラ 州精華遊 8 州地中海 1	3天 \$6788	
代訂世界	早各地酒店原	医價機聚特快簽證 安置業大厦1301	

5-222822 5-22285 中環域多利皇后街利隆大厦203室/

台北機票十酒店十接機一樂園·奧林匹克·天成一樂園·奧林匹克·天成 \$1010 四天三晚單人房 馬航贊助

\$1150 來來香格里拉 希爾頓 四天三晚雙人房泰航贊助

區大美 3-818251 第三線 一大大百貨對面 旺角網敦道 745 納金都中心 7樓目

特快台證 \$120

各地特快簽證。手機累

旅運佳 H-739228-9 H-8911325 輝 皇 K-323495-6 K-326520

台證(特快)\$ 130 全台灣八天豪華團\$1850 曼谷豪華團(六)天 \$1590 景華團(六)天 \$1690 星馬(七)天團 \$2499

員仔依時大厦1702室《南京街德师行805室

5-446955 3 糸 5-412988

桂林陽朔五天\$1780 直航機往返・雙人空調房 ^{出發日期照4月3,7,11,15,17,19,23,278} 5月1,5,9,13,17,21,25,29日

專售英、美、加學生移民機票 北京直航豪華團六天 \$3280 北京火車觀光團八天 \$1580 中山溫泉長江水庫三天\$580

平價機票市場 東京\$1070 三藩市\$1900 曼 \$ 940 經 約\$2500 菲律賓\$ 900 倫 敦\$1950 星 馬\$1390 澳 第\$1850 屋 则\$ 260 中 東\$2100. 韓 國\$1400 溫哥華\$2100 台北機票\$ 620 台證\$80

各國簽證一特快台證。代訂酒戶

位于**与**上旅運有限公司 5-276455 5-283059

美國西岸探親團 8 6789 日本本洲縱橫遊 8 天 \$ 3290 日本九川觀 光團 8 天 \$ 3290 星馬渡假團 7 天 \$ 2498 韓國豪華團 4 天 \$ 2190 台北假期 4 天 \$ 1290 機票十酒店(天天出發)

米深仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804

星馬美\$2490

通送吉隆坡、横坡、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、黑風洞、黑風洞、洞區等。國家博物院、精武山、英雄紀念碑。 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬騮山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

之 3-679161至0 3-660249至0

泰國專綫

· 復活節加班團 · 清邁芭堤雅六天% 曼谷芭堤雅六天%

失沙咀彌敦直92號 8 根 B 2 元

60 佳寧旅業

泰國\$1788 清邁\$2088 菲律賓\$1888 日本\$2588 韓日\$3688 韓國\$2233 台灣\$1988馬里(模城)\$2688 馬星(模城)泰\$3588

★金額站海富商編5-297051 5-297061★連卡佛大厦 5-212215 5-255387★星光行3-662668 3-7216181★希列酒店3-7215461 ★美孚永安公司3-7442282 3-7434738★本港飯遊等線電話:5-258065 5-298233 ★機架等線電話:5-298133 、。

假日及公衆假期照常辦公《

是 中華民國親先局審定 台 北 市 甲種(國際)旅行社联營

復活節台灣四天團及自由團 \$ 1008 星馬雲頂高級園 泰國曼谷町 \$1590 日本九州本州及瀬戶內海豪華團 台記 歐洲美加精華遊 \$ 7395起台記

第355 2571 48 [©] 5 224765 ^{©©©}

まり 書 3-306331-4

台灣·澎湖 九天環島\$1899

合北機票 十酉店四天 11008 一樂園天成大阪店四大單人房包接機 來來 希爾頓 財神四天 \$ 1050 復活節 4月 9 日乘中華國泰四天 \$ 1129起

復活節 4月9日乘中華國泰四天 \$ 1129東 旺角彌敦道636號銀行中心905室

中國西南直航遊覽昆明・成都・長江三峽

十四天\$3980 逢星期六出發 昆明石林四天 逢星期六出發\$2180 昆明成都九天 逢星期六出發\$3480

昆明成都九天 逢星期六出發\$ 3480 昆明石林五天 逢星期二出發\$ 2380 紫港洛克前369編103至《九冊写用海中》 135章

韓日臺旅行社

神子 | 漢城·冬天龍平滑雪四至六天 | 操遊民族村·慶州·普門湖 \$ 1988 | 天出發 | 早去晚返 | 回程可停台北東京、大阪 | 富士山豪華團 \$ 2,990 | 東京、大阪 | 富士山豪華團 \$ 3,450 | 東京、大阪 | 四國豪華團 \$ 3,450 | \$ 3,450 | \$ 1,980 | \$ 1,980 | \$ 1,980 | \$ 1,980 | \$ 1,590

中環德輔道中84-86號 憲記大厦 601

台灣九天豪華國 \$ 1899逢一三五 台灣四天豪華國 \$ 1699逢四六 台灣四天豪華國 \$ 1250逢一三五 日灣四天豪華國 \$ 1250逢一三五 見夢加台灣東京帶合法百貨包收貨保證滿意 受奇世場雅八天 \$ 1899逢三六 清達安華國 \$ 1788逢三六 日韓四天豪華國 \$ 3290逢六 日韓四天豪華國 \$ 3199逢六 日韓四天豪華國 \$ 2288逢一四六 韓國四天豪華國 \$ 2288逢一四六 星馬七天豪華國 \$ 3588逢一四六 代訂世界各地機票、酒店及簽證

長城中國旅遊服務社 電話: 3-930256 3-915327



六天直航團 \$ 3490 4月4,5,9,10日 七天航空團 \$ 2690 逢星期二 十天北京華東 \$ 4190 逢星期二

电角曲特查明16岁电角的军大约2103至

大澳制水改每日雨小時 本遭受隔日供水雨小時之苦,現改爲每日供水雨小時,並採分區供水。以增强水力,不 水雨小時,並採分區供水。以增强水力,不 水雨小時,並採分區供水。以增强水力,不 大與山各處正陷於嚴重水荒,大澳居民 使居民獲得改善供水。均函、大澳居民

三年二八九一曆公年一十七國民華中

用紅毛丹 萬元毒品藏於 囚六 八日,在啓德機場藏有一點二

法官聆畢雙方證供,判被告入獄如上。(均) 每品分藏在一百八十個「紅嶽丹」內,以圆混過海陽檢查。 被告承認該批選品乃以三千元之酬勞,皆人自受谷帶來香港,事先將

賊遇門出

七男子涉嫌走私錄音機 首被告判監 四月

主 掠搜屋入匪三 案劫梯電有亦街東康健

開平商會盛典

衙歌清明清明部 airways 舊新

迎會員機眷及偕同親 十三週年**登**第七屆理

下月

着着領先

F

灵有英原流意识

提到班機

每周先为即等運動

經驗

屍證實

日七初月三年戌壬曆夏

長沙灣地盤外男屍

英航周段务

兩機構救童助學成就大一九六七年三月卅一日

田省高年

死者係自

之下,證實死者死於自步經醫官及驗院官處驗院官機與原官機關的 組第三組展開偵查後,的中年漢,經九龍重案一個人主義,經九龍重案一位發現倒斃於長沙灣興使發現倒斃於長沙灣興

間印尼商家向港訂聯棉紗故然靜止,預尼、泰國、南越均是顯著退縮,過去兩戶、泰國、南越均是顯著退縮,過去兩戶、一條了星洲、馬來亞仍然正常之外,檢掉棉紡業人士稱:近來港重棉紗輸往東捷棉紡業人士稱:近來港重棉紗輸往東

七

兒童作品趣妙連展三天

入會堂舉行

山暨弟子畫展

與你分享大量為成功秘訣

國黑物美投資顧問

BUSCH WORLDWIDE PROPERTY

(三春薦禮

設 一 一 一 一 一 是 作 選 屆 錄

國際物業投資專材

業導門人材・積聚了六十年的國際投資置業

經 牍,爲香港投資者開拓海外物業投資新領

域:提供周全可靠的長遠置業之道:是你海外

建基立業的最佳助手。我們每一位成員·都

經過嚴格挑選和受過專業訓練,善於實別答

戶之需求,根據情況推薦最合適之物。

棠。正如保置環球物業董事長艾

保置所說"我們鄭重爲客戶介紹

之物業(一定要我們絕對有)

信心自購。"可見保置

BUSCH WORLDWIDE PROPERTY BROKERAGE LTD.

本人的興趣的 🔲 投資 🔲 自住

在我們機構內,華箱原間佔了百分之六十二, 亦即八個事業顧問中五個是華人・他們對香 港投資者之需求,以至理想物業都瞭解得特 別深切,因而深得客戶信賴。他們每年都通 走世界各地進行研究調査・足跡邁達十萬餘 里,而每年在三百多個物業中,只精選出十 三個左右提供予投資人士選購 足見保置環 **| 球物業挑選之嚴格。加上我們與各地發展**

最大而又最值得自豪的收獲。同時·由於香

港乃我們根基所在,客戶更加信賴,亦促使

我們穩健地成長,一九八一年的營業額經已

超越四千三百萬美元·遵些進展·都非成就

於一朝一夕;多年的鑽研、歷來的經驗,正

好是我們代你在海外投資置業的嚴佳保證。

。華籍顧問遍搜全球

誠爲港人精選物業

資少至港幣二+萬元,你已可擁有一層寬敞 舒適的住宅單位,從而實現你的投資計劃。

有盡有・除了物業建築計 究之細節,譬如當地政治形勢、經濟背景。 税頃問題、法律細則・以至物業四週環境、

商多年的良好關係。確保物業質料上乘,股

城市計劃、建築公司方面的醫醫、經驗、 財政狀況等,亦一應便全:客戶 或會因資料極其周全而感到意

施完善, 堪稱最具投資價值的 物菜。而選些 上佳物業・並不需要互額資金・比方首期投

這個原理,尿過環球物藥極重視銷後的服務 工作。我們設有顧客服務部門,專爲廣大客 戶作好置業後必須處理之煩瑣事項的準備 梁得顧客讚賞 · 亦給字我們無尚的榮幸。 一、調查各類物業資款條件,選擇最優惠的 三、推薦可靠之租務管理公司・代租出物業

,銷後服務一絲不苟。

一項成功的投資有賴健全的管理。假如管理

不當,結果収益平平・甚至問題百出:基於

、代聘律師、照顧投資書利益。

並負費收租及代繳各項費用。

資書清楚瞭解構況。

六、代爲安排裝修及室內設計。

或代爲估值。

四、安排管理公司按期作出財政報告,使投

五、必要時,代客戶在當地設立銀行戶口。

七、經常報告物業市道行情,協助客戶轉售

保置環球物業除了上述服務外・亦存備一些

頗有價值的面料,並樂於爲你介紹各地之專

業權威人士,助你解答疑難,在你長遠的物

業投資上必有裨益,因爲我們的服務完合是

長遠投資永久保值

外,但遇正是我們的專業實

任所在。我們認為只有當每

名顧問對國 際物業投資之科

目有了充份的瞭解,才能爲

你作出詳蠢的客觀分析,便

利你購得理想物業,確保你

投資更穩健、利潤更豐厚。

晚首度公演

教育藝術界

辦羣賢藝文中

即景生情,曾有盡而意無持組:季軍評語:短篇薄

(**三**)

應付菲泰德糖競銷

韓

奥

糖

訂價續

一一季內價格仍將易降難升 本港實銷買家對糖市看淡

下化强匯港與景不 香间

國際金融股市行情

倫敦股市(金融時報指數)

爾通收到由海外各地匯來的衛匯數 國財告到,這是僑居海外的華人, 國財告到,這是僑居海外的華人, 國財告到,這是僑居海外的華人, 國財告到,這是僑居海外的華人, 國財告到,這是僑居海外的華人, 國財告與自海外各地匯來的僑匯數

通貨膨 脹又告惡化

下月普遍溫價百分七至十。檸檬茶、清凉茶競爭激烈各類果汁、汽水、啤酒、鮮奶、雪糕、葡萄糖製品、 料糖 果相應加 · 集古力

理境下,能夠保持利潤的相信將會更吃力。

在各類質價紛粉調升的同時,各牌子製造的消凉茶、檸檬茶則展開降價競爭,商人指出,還兩一定各類質價紛粉調升的同時,各牌子製造的消凉茶、檸檬茶則展開降價競爭,商人指出,還兩一定一元二角,但代理商為看增强銷量,則採取每十箱这一箱的手段,刺激多銷。因此,來質成本每包類紙包飲品往年的零售價是每包一元一角,今年代理商亦追閱其它飲品一樣,提高寶價,每包加至一元二角,但代理商為看增强銷量,則採取每十箱这一箱的手段,刺激多銷。因此,來質成本每包類紙包飲品往年的零售價是每包一元一角,今年代理商亦追閱其它飲品一樣,提高寶價,每包加至一元二角,但代理商為增强銷量,則採取每十箱这一箱的手段,刺激多銷。因此,來質成本每包類一元二角,但代理商為增强銷量,則採取每十箱这一箱的手段,刺激多銷。因此,來質成本每包類紙包飲品往年的零售價是每包一元一角,今年代理商亦追閱其它飲品一樣,提高寶價,每包加至

沙塘月初每噸四〇〇美元 ,月饭每噸四〇〇美元 ,月饭每噸四〇〇美元 ,月底降至三七〇美元 (價而下跌,南鲜幼砂糖 (價面下跌,南鲜幼砂糖

打價競爭,預料第二季中國大陸粗砂糖降低新神質,西德砂糖繼粮來

增大雖量交成 市股京東 跌報續繼

高排價金

能否避免實

在難說

信

用

香港金融行

Maria II .

.

· 長超過目標一陣子。 用。因廣義M二貨幣供

7

※ 全角開做一億

弱

股

做價

交易略

增

織業生產仍趨減

訂紗

繼續緊縮

三,九五〇元至四,〇〇元,四十支精梳三,八三〇元,四十支半桥在一五〇元至四,〇一支精梳三,八三〇元,四十支半精梳四十支精梳三,九三〇元,四十支将梳

英國人飲茶

佔飲品七成

貨銳減港價站穩

韓紗來貨少每担僅有數百包巴紗各牌子向港兜售仍衆多

三州廿,十。五〇二,寂,級元上及粉較時,二一廿十支中〇〇,三貨〇貨至級廿最容以九支支支大每國元元一二二五二二貨一近易十

名英國人等軍)平均每 名英國人等軍人 看來並不感到於異,除 有來並不感到於異,除 有來並不感到於異,除 也括那些紅頭所謂的一一 一方面 一方面 一方面 一方面

美匯 東京)東京三日

回順

收的利便少,但

香港金融期貨市場籌備工作順利 香港各業需要金融期市 他可以在投資前,實入同樣數量大。

指出對金融波動有稳定作用。倫敦金融期市九月開幕所倫敦公司總經理杜勤幹昨在港舉行招待會,解釋金

行佔百分之三十的頭大比例而营,可一一頭爭,也較向同業透支或借貸容易與金融期市的會員中,銀金融期市固定收益。

50金融波動有穩定之作金融及利率波動反而較立對銀行也有利的。此一个的頭大比例而言,可可可

金融期市固定收益,且透過金融期市。但互相間並無抵觸。而銀行也會利用活動基本上現行銀行也有同樣之服務、社動幹指出:雖然金融期市金融

1銀行也有同樣之服務田:雖然金融期市金融

的 貨 製 製 型 。 可 息的損能以較 **第**因此 ·需要而作出適當安排的。 市場需要而設,本準期市場 市場需要而設,本準期市場 市場需要而設,大準期市場 市場需要而設,大學期貨爲英 外美國成立金融2

将單英敦 來位 转金

水水可按照木地市場心,這是KA適合英國心,這是KA適合英國心,馬克、瑞士法郎 一種期市接在九月開

例如一間銀行借了力幾個例子解釋金融之易較爲便宜。

港幣存款利率 存款期 廿四小時通 <u>年息</u> 15.00% 二星期 一個月 15.50% 15.75% 16.00% 六個月 14.50% (利率如有更改 ; 恕不另行通知) 本公司存款客戶如有急需可獲優惠貸款 A15 總行。中環置地廣場告籍士打大廈17字 電話。5-266415 旺 " 坤 " 约 3 677048 温磁物分行。

5) 47 **5** 5 685135 6 47 - 5 670461 发现明的行 3 - 698395 5 - 700371 九 網 級 分行。 助 通 圖 分行。 主 瓜 圖 分行。 时 础 分子行。 5 - 7902669 5 - 766045 3 824393 3-283175 扭脚减少小 1-657051 5 - 746245 5 - 8917028 59 440.264 皇后大道电台信 3-144307 康業大連当日 上 環。分 41 西 语 分 41 266900 403149 ii-812901 湖 分 行 朗 分 行 選 分 行 浦 分 行 G-885207 -479148 0-752146 0-434187 0-200121 5.38231 香港得到的 1-23T156 53 7445416 5 -213123 3 815391 i T 深水埗外州 5 - 266908 3 - 315285 折 **分月生由分科**

滙豐財務及 授信財務。 投信財務 14.5% 12.75%

廿四小時 通知 14.625% 兩星期 12.75% 14.625% 15.125% 10% 14.75% 五年 13.25% 十二個月 **郵豐財務:存款額\$500,000以上**· 加胶 14.75% 兩尾期

14.75% 超過一年期限之存款、每半年付息一次。 **酒豐銀行各分行均代辦理** 查詢電話:5-7909728·3-322571 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

一個月 三個月 六個月 **最低存款額:准豐財務:\$1,000 高豐投信財務:\$50,000** 14.75% - (因 月

1個月



15. 250%

15. 125%

訴投失損接未仍局用信口出

美元存款

14.500% p.a.

14.625% p.a.

14.875% p.a.

15.000% p.a.

15.000% p.a.

15.000% p.a.

15.000% p.a.

15.000% p.a.

15.000% p.a.

13.500% p.a.

最低存款額港幣五萬元或美金一萬元

詳情請電業

5-266351

周小姐 馮小姐 梁小姐

告,港大道中新世界 大厦口樓

查准销馏周博隆中心(909室)

利率如有更换。恕不作另行通告

为群强致道208 美纪德四海大域606%

九出風致道。25號羅斯大區 4黨至

第五張一

頁

進展不总穩健

電話:5-8268333

貨幣市場存款利率行情 最低存款額港幣500,000元

24小時通知 15,000% 三個月(減一日) 15:125% 15.000% (最長存款期)

免税美元存款利率行情

兩個月 14.750% 15. 4375 % 15.500% 15. 250% 15. 500 % 十二個月 15.250%

上列美元利率乃專爲100,000美元 及以上存款而設。 其他較小額存款(最低存款額 10,000美元)及其他外幣存款利率 之行情,均歡迎查詢,

適打銀行任何分行均接受上列各種 存款,有關詳情,請致酒香訓 電話:5-265711.5-22407190 5-213498(外幣存款)

廣東財務有限公司存欵 (廣東銀行全東附屬有限公司) "港幣定期存欵利率行情表"

期限	利率
一個月	14. 875%
二個月	14. 750%
三個月	14. 750%
六個月	14. 375%
一年	13.000%
一年半	12. 750%
兩年	12. 750%

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行定期存款部查詢

電話5-246011 或向下列各分行接洽 西瓜分行:5-408491 紅磡分行:3:330137 整道分行:5-239650 油廠地分行: 3/841191. 石堰明分行:5-497500 旺角分行:3-802292 薄骨分行:5-753283 大角咀分行:3.950131 朝福河分行:5-766261 深水埗分行:3-7790171 北 門 分行:5-706231 新演編分行:3-270145 **登海分行: 0-430115** 赛涌分行:0-295913 数 塘 分 行:3-434256

—個月

二個月

三個月

六個月

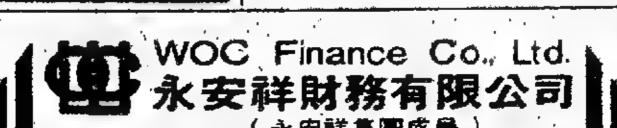
十二個月

香港分行

港幣存款 利率優厚 最低存款50,000元 1個月至12個月

或向下列各分行接洽

西區分行	5-496321	土瓜浑分行	3-642313
整层地坡分行	5-8188185	九龍坡分行	3-825666
香港6分行	5-538135	新藻樹分行	3-232889
普先派分行	5-681141	觀塘分行	3-894211
銅鑼灣分行	5-776072	英涌分行	0-247121
深水量分行	3-805358	垄避分行	0-444108
大角咀分行	3-964167	元朗分行	0-794183
旺角分符	3-944215	大連排進分行	0-971202
油箱地分行	3-320593	青山道分行	3-785279
海洋大厦分行	3-663371	好時中心分行	3-683251
紅磡分行	3-633301	*,***,****,**	0-00000



實收資本港幣三千五百萬

自動續期存款利率 -個星期 14.50% 三個月 15.00% 一個月 15.00% 六個月 14.75% 兩個月 15.00% 一年 13.25%

汽車分期付款 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

	生財務公司
	Property of the state of the st
	次利率行情
存款期	年 息
七天	14. 500%
- 十四天	14. 625%
一個月	14. 750%
兩個用	14. 750%
三個月	15. 125%
. 六個月	14.750%
年	13. 250%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	41.000%
最低存款額	:港幣 50,000 元
	分行的可辦理存款等額。

獲多利有限公司

港幣及美金存款利率行情 美金利率 港幣利率 港幣利率 美金利率 期限 三個月 15.0000% 14.750% 廿四小時通知 14.625% 六個月 14.375% 15. 1250% 兩星期 14.750% 13.000% 14.8750% 一年 14.750% 15.0000% 一個月 14. 7500% 12.750% 二個月 14.750% 15.0000%

存款額HK\$500,000或以上,將根據貨幣市場利率釐定

中環和記大厦三樓 中區辦事皇 百德新街恒隆中心1803-5室 網羅港群事業 北角英皇道449-455號二樓 北角辦事處 爾敦進625號龍斯大厦二十樓 旺角辦事堂

電話:5-213166 電話:5-766206 電話:5-626248 .電話: 3-854027-9

詳情請致電總行5-4334**7**6

大海海塞茨尼克

港 淮 續

○,跌一點二〇港元。每百星加坡元兌二七八點三〇,跌一點二〇港元。每百星加坡元兌六二四點一五,日元成二三點五五,升一點四五港元。○,跌〇點四五港元,每百溴元兌六二四點一五○,跌〇點四五港元,每6○,跌〇點四五港元,每6○,跌〇點四五港元,每6○,跌〇點四五港元,每6○,跌〇點四五港元,每6○,跌〇點四五港元,每6○,跌〇點四五港元,每6○,以○點四五港元。 ·昨日由於港元頭寸的供入分一厘;三個月期拆十五厘。錢長拆息亦囘軟,五里。晚四分一厘;隔晚錢

升四分一座;九個月期十四座半,升四分一座;十厘;兩個月期十四厘半,升八分一厘;三個月期十 総定・金幣及小型金條 埃里本・大個月期十五厘四三七五・升十十六分五厘;兩個月期十五厘三一十六分五厘;兩個月期十五厘三一十六分五厘;兩個月期十五厘三一十六分五厘;兩個月期十五厘三一十六分五厘;兩個月期十五厘三一十六分五厘;兩個月期十五厘三一十六分五厘;兩個月期十五厘三十十六分五厘;兩個月期十五厘三十十六分五厘;

抵空港 大蹺鐵

格波斯基

投交糖期

旺暢然依

尾市 跌反彈

全日成交三千七〇報八二三點八二

今天盛大熾映

三院今晚加開午夜塲

火速訂座 預售三天

創香港開埠以來午夜場最高紀錄\$348,188.00

以雷霆萬鈞之勢提前推出! 答謝觀衆熱烈捧場! 洪金寶一年一度超級猛片果然不同凡响!!



洪金寶陳勲奇

武術指導.
洪金寶 元彪 林正英 陳會毅 作曲陳勲奇 填詞 黎彼得 主唱 彭健新

提防小手最過癮撲飛睇戲拿拿臨

兒童不宜

寶島貨債FORMOSA CONTAINER台灣

韓國好希望KOREAN JACEJIN

海峽貨機 STRAIT CONTAINER 台灣

ZIM SINGAPORE

RIVERBANK

THALTUBTIM

NEW HYDE

AFRICAN EXPRESS

WESER EXPRESS

NEPTUNE AGATE

ANANGEL MIGHT

JOHN BAKKE

KIEN HWA 2

QILIAN SHAN

BONITA ACE

LARGS BAY

EVER VOYAGER

KAZUKAW MARU

NEPTUNE AMBER

EOR SUPERS

BALIWAG DOS

SL.DEFENDER

JAPAN ROBLE

GOLD AFRICA

友 UNITED BOUNTY

YONG JIANG ANDROS BRLA ROZO

遺瘍凝細期BUNGA SURIA

加達馬卡二號CATAMARCA 2

新熱那瓦。ZIMEGENOVA

加巴索

疫根 BOUGAINVILLE

CABANA

史其林资 STREAMBANK

AM.LIBERTY

洋 BMC MARINE 1

SING WIND

WUJIANG

早川 儿 HAYAKAWA MARU

海皇石榴 NEPTUNE GARNET

短利安縣士號ADRIAN MAERSK

微洲開發 AUST.EXPLORER

斯·娜 LAKSANA 3

東 南 HP DONGNAM

二 児 北 FUTAMI MARU

金 成 達 GOLD VARDA

航行者 SL.VOYAGER

蓝和馬士盐CFCILIE MAERSK

LARCH

BARZAN

進 HP:NAMJIN

琉球草岛

汝萊、馬來亞、台灣

・カ・BEIHAL CAREER

光染快航 GLORIA EXPRESS

露格粉布 ZAGRE8。

皮雅士總統PRES。PIERCE

快樂 凰 HAPPY STAR

巴越鄉 PRAVADE SEA

SÄNGERHAUSEN

OCEAN EMINENCE

PIONER NAKHODK

太小洋褲駒PACIFIC DESPATCHER馬尼拉

PAKARTI TIGA

伦 : 聯CONTENDER BEZANT 日本

GOLDEN FALCON

WILLINT TARO

· MAWLAMYAING

BISCAYNE NAVCO

SUNSHINE ISLAND

BONNY STAR

BEIHAI ,CAREER

美捷耶斯基PROF.MIERZEJEWSKI歐溫

非律者、秦國、黎國、越南、刁拜、埃及、叙利亞、

組西蘭·英國及北愛·愛爾蘭共和國·丹麥·芬蘭·

葡萄牙、西班牙、挪威、意大利、瑞典、以色列、瑞

士、希臘、邁浦路斯、美國(纽約市)、荷屬安的列

斯島、蘇里南、南非、青雅、牙賈加、哥斯達黎加、

莫三鼻給、扎伊爾、圭阿那、千里達、蘇丹、他門民

主共和國、也們阿拉伯共和國、巴林、黎巴嫩、沙地

阿拉伯、科威特、阿曼、荷蘭、比利時、法國、尼日

厄瓜多爾、秘魯、日本、澳洲、法屬波利尼西亞

美國、韓國、夏威夷、瑪利安娜岛

利亚、阿根庭、委内瑞拉、巴西、伊拉克、吉布底、

卡塔爾、約旦、新加坡、沙巴、印尼、沙磨越

|印度、尼泊爾、西德、伊朗、奧地利、阿富汗

保多夫斯基KONS.PAUSTOVSKIY日末

HAKATA MARU

SOVEREIGN ACCORD 日本

KOTA SINGAPURA

SARGODHA

MOUNT HEALTHY

SEAPAC LEXINGTON美國

MARINE CONTAINER 基礎

TRADE CONTAINER

和。鄞 簑。

海型瑪瑙

安琪威力

贸易货概

建华二號

紀、伊丸

PIONEER CONTAINER会福

AND. WANASATYA 的原

九七一五一〇 一四九五〇七語

港澳飛雞船有限公司 來回票 即日預售七

> 星期一至五 三十元 週末及假期船票 四十元 (往澳門男加人頭稅八元)

上環新塡地港澳船碼頭 電話: 444441: 438648 九龍旺角彌敦道麗斯大厦電話: K848188

東方輪船有限公司

-11-理 倭 III

日由を開由

五日開行 DIRECT CALL:

地址巴累打爾古街95號

EUROPE EXPRESS SERVICE M.S. "DAIWA MARU 四月二日落貨 三日開行。

直航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL, LIVERPOOL, LONDON, Also Accepting Cargo: - Malmo, Bremen. Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le havre Via Antwerp, Bergen, Liverpool, London with transhipment at Hamburg. Dublin, Reykjavik, Dundee, Bibao, with transhipment

漢門代理星華紐務公司

Howa Maru 豐和丸 ,四月十一日開行

BENAVON DAIWA MARU SANGERHAUSEN YONG JIANG 萬寶隆丸 MONT BLANC MARU地中海 騰CONTENDER BEZANT 地中海 康 FALCON 颜 UNIQUE WINNER . EVERDÁWN ·

新星加坡 ZIM SINGAPORE 香島賃櫃 ITLAND CONTAINER總洲 保多失斯基KONS. PAUSTOVSKY澳洲 AUST.EXPLORER MARIE BAKKE 新華門 XINHUA MAN 资系递拉蒂BUNGA TERATAL 新 依 力 ZIM EILAT 愛瑪馬士基EMMA MAERSK-OAKWOOD

麥達初

四日

四日:

孔目:

六日、汎

六日

六日

國一光

新興

新

截郵時間

上午九時

上午十一時

中午十二時

下午四時

下午五時

下午六時

SHOKAWA MARU 奥西仙士越T.OCIOSZYNSK 和 川 丸 KAZUKAWA MARU 阿拉伯灣 遮打阿喀巴 紀 伊丸 KII MARU SINGAPORE ISLAND 紅海-CONTENDER BEZANT總打阿哈巴 WU JIANG" CHAR CHING 科倫坡馬德拉斯七日 科倫坡卡拉奇七日 KOTA SAHABAT 威利泰 WILLINE TARO 波斯灣 ASIA, OHO 十日 東 字 變達杜拜

、社、KEUMGANG GLORY。印尼新加坡:平日 庇新安 BISCAYNESUN 安娜馬士基ANNA MAERSK 新加坡並谷棉閣一旦馬士基 新安順 NEW ANGELITA 遊費士貨權ABOITIZ CONCARRIER 7馬尼拉 蓝雅士 BLUE ACE 世界之獅 WORLD LION 變谷新加坡 EDO MARU 江 戶 丸 NEPTUNE AGATE 海垦黄玉 NEPTUNE TOPAZ 新加坡曼 泰 紅 镫 THAI TUBTIM 土 & BASCA BALIWAG DOS ·蘇:蔥:倫。SOVEREIGN ACCORD雜加達 FENG MAO KOTA SINGAPURA 光榮快輪 GLORIA EXPRESS 雅加蓬泗水 AND.WANSATYA .AND.WANADHRMA 太平洋神駒PACIFIC DESPATCHER岛尼拉 FORTUNE RUNNER山 打根庇能占管七日 巴 越海 PRAVADE SEA - 遺底納閩汝泰七日 「零 照此馬士基PINTO MAERSK

台灣·日本 垦 ROYAL STAR 穏。 奥 FOO HSING: 歌占隆 GYOKURYU **贺岛货版FORMOSA CONTAINER基础** PIONEER CONTAINER基隆高速 海峽貨櫃:STRAIT CONTAINER 基礎 TRADE CONTAINER 基隆 東海六號 TUNG HAI6 HAI CHIANG LIN JIANG 江 HUA JIANG 山 GU SHAN 距 莉 三 AURELIO 3 KWANG TA 3 TA TUNG 三日 VENUS 資利雅士 BONITA ACE KIEN HWAZ DONAM 2 加達馬卡二號CATAMARCA 2 五日 招商局 海 . 輿 HAI XING

二日 天 存 利 華 賓 RIVERBANK 安快 非洲快輪 AFRICAN EXPRESS 拉高斯阿巴巴四日 祁連山 QILIAN SHAN 哥拉喬亞士COURAGEOURS 拉高斯阿巴巴四日 萊(敦 金非洲 GOLD AFRICA **E. E** 斩 尼 VANIL 五日 友 UNITED BOUNTY 幅 來 HAYAKAWA MARU ŧŧſ · GOLD-VARDA 七日。 部 金 成 達 汎 BEIHA! CAREER OCEAN STRENGTH 四排 八日 大 九日 大 RIVER Out "沙" 嗒 BOUGAINVILLE 三 阿爾卑斯丸ALPS MARU 勿地打馬出並MATHILDE MAERSK 哲非 馬士基

Hong Kong Islands Line 九龍尖沙咀海運大厦式樓

電話:3-7215265 货棚部。菱浦貨棚碼頭道 鏈意中心大厦六權 電話:0-245324

轉型至製地牙哥,史托頓,東岸及區西哥得各埠 全箱收货期 放货收货期 班行 SUN SHINE ISLAND 30/3 5/4 30/3 4/4 OCEAN CONTAINER 7 12/4: 7 13/4 14/4

遺航: 雪梨,墨爾砵,比利士彬(兼收愛德監特貨權)

宣航: 刁拜、巴連、達文。(兼收刁拜LCL货币)

SHARP ISLAND HONG KONG ISLAND 第二次: 1 9/5 10/5 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘)電話:③688729. 直航:進打、蘇丹港。 SINGAPORE ISLAND

23-29/4 30/4 CHEUNG CHAU 收货站: 九龍倉海運橋(二號閘) 電話: ③688729. 進口船期 ~ *** 6/4 香港島輪 海洋貨櫃輪 14/4 銀 洲 輪 23/4

澳門代理:安遠貿易有限公司、電話:86954

九龍翔敦道563號交通銀行大處1402室 行動所: 3-301385-6 3-882595 3-301183

. 廣州聯絡處:廣州市食品公司太民南路163 號。

電話: 83530。 89671: "一 承接陸路全貨柜拖運服務

香港-往返-廣州市及廣東省各地 直接拖至收货人地址 即日抵達 货柜齊備 免箱租 一省費用

KYOSEI

CARIBBEAN SEA ARUBA CURACAO

干諾道中122號 海港商業大厦5字樓

收貨站: 齊衣島迅發貨倉 電話:0-457112.0-457387.

百保利輪船公司 大道中33號萬邦行19樓1. 電話:5-25314 **B35** The SuperCarriers

巴拿馬一美加東岸及中南美航線 载貨 開航 Barber Thermopylae 百保盤 BARBER PRIAM

季候風 MALMROS MONSOON 16/4 18/4

百保泰 BARBER TAIF 美加西岸及委內瑞拉航線

BARBER MENELAUS 6/4 8/4 李侠風MALMROS MONSOON 16/4 18/4

收貨站: 葵涌出厂四號橋 電話: 12-246121

往:刁拜,達文、巴連、科威特、亞布打比 威利泰 WILLINE TARO 8/4 10/4 大朗加 21/4 23/4

收貨站:香港收货站裝備醉酒園威滿臺 青衣收貨地段394、電話: 12-272632.

港澳對開由上午八時至下午六時 每半小時開航一班

協成汽船株式會社

Cristobal, Colon, La Guaira, Aruba, Curacao, Guatemala, Puntarenas, Santo, Domingo, Maracaibo, Puerto Cabello, Acapulco, Acajutla. 賃倉截貨時間四月三日(星期六)下午五時

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. ∤5th Floor,Harbour Commercial Bldg 《電話:H-443575

iat Rotterdam. 汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD THANS OCCURRENCE THAN SOME Career 工發輪 干諾道中122號 海港商業大厦 5 字樓 電話H 443675

篇可混

當局

過份

嚴格

作

管制

李守慧校長向教育顧問團提出意見

謂學校更需要教育資質上

一協助指導

學 科畢 以致 業生 用

職業

的科學人才目前以至將來可接受的訓練和所有的就築機會。 一個中央的科學組織,以照顧香港工業界和屬下科學團體的一份報告,另一篇則是由港大黃嘴極校長所撰,黃校長本學家。接着的一篇主要文章,是與自前政府科學顧問已故經明本中一個中央的科學組織,以照顧香港工業界和屬下科學團體的一份報告,另一篇則是由港大黃嘴極校長所撰,黃校長本學家。接着的一篇主要文章,是由新任科學顧問已故經歷學家。接着的一篇主要文章,是由新任科學顧問已故經歷學家。接着的一篇主要文章,是由新任科學顧問已故經歷學家。接着的一篇主要文章,是由新任科學顧問已故經歷學家。接着的一篇主要文章,是由新任科學顧問已故經歷學家。接着的一篇主要文章,是由新任科學顧問已故經歷學家。

專業課程

商

TORONTO, ONT. CANADA

大學預科書院 461 KING ST. WEST;

署註册,現已招收1982年9月份秋季

本校自置校舍及宿舍,專人指導 學生一切問題、師資優良、本校歷年 畢業生可獲升美、加各大學、有志申

重劃教育區求區內各部門較佳聯絡助中小教師與教署官員小組研討 育

田校長蒸國贊主持

CENTRAL LONDON COLLEGE ENGLAND

Park

Academy

及 9月中學 9至13

班寄宿生及日校生

電話 3-7221141-3

九龍尖沙咀東區麼地道 好時中心915室

牛頭角英文夜中學 F.1-F.5 文理組

to improve English for computer study

課程與日校同



CENTRAL ONTARIO COLLEGE M PARK LANE CIRCLE. TORONTO, ONTARIO, CANADA M3C 2N2

②校園佔地二十餘萬呎,有實驗室,圖書館,室內及室外 運動場。 ③專人指導進升美加各大學。

香港灣仔軒尼誇道19至21號金鐘商業大厦10樓A座 電話:5-2/3860

國

香港中國語文學命

普通話通

全年制專業證書課程

行政英語 從名英語 公司法

Baptism Institute of Commerce & Computer Science Computers, WANG Word Processor, VECTOR

GRAPHIC/COMMODORE Microcomputers to provide ample

computer practices to students. 1. Intensive Computer Studies Full Certificate Course 2. Two-Year Computer Science Professional Diploma Course (Catering for requirements of BCS Examinations) 3. One Year Business Orientated Computer Full Cert. Course 4. Microcomputer Studies Full Certificate Course 5. Certificate Course in Computer Concepts & Operation

6. Certificate Course in IBM S34 Concepts & Operation 7. Certificate Course in WANG Word Processing 8. Business Computing - Computers in Business Studie 9. Programming Languages in Computer Science . FORTRAN . COBOL . RPG II . ALGOL . ASSEMBLER

灣仔軒尼詩道397號東區商業大厦(食養酒樓對面)5-8919060 分教處:得仔天樂里2號金豐商業大厦 旺角開敦道719號銀都商業大厦

校址:九龍領敦道498-500號一至六樓(春盛商業大厦)

校務處:二樓(2字) 3-853568,3-858577

九能太子道375就全座(獅子石道針面)一夜校 3-305487

香港德輔道西119-127號三樓(2字)近高極酒樓 5-461226

PART TIME EVENING COURSES (夜校)

九龍彌敦進570-572號一至六楼(基利商業大厦)

金聯商業大進(雖魚恤樓上) 5-776799

校務處: 二楼(2字) 3-306173

香港朝拜灣軒尼許進158-468號四至六樓

校務處:四樓(3字)

& C.I.F. Calculation 進出口實務及計價

New classes commence in April 1982

Single-Subject Courses

Elementary Bookkeeping

Intermediate Bookkceping

Import & Export Practice

Commercial Correspondence

Higher Accounting

學制:三個月結業

即日開始報名 5 - 3797603-951494

(四月份新班通告)

Shorthand Speed

Typewriting

Shorthand Theory 建氯环綸

速記速度

11、12及13班之學生(F.3或以上后 學均可申請) 請者可向本校香港辦事處申請。 九龍彌敦道747號金都中心12樓B座 查詢電話: 3-802183 萬

專業語交訓練之所

CITY COLLEGE OF COMMERCE 語基礎班へ

校址:油료地南京街8-20號(近代教道》中 裕華對面類教道等林電器行例人)

級職英語講寫課

電話: ③888658 3307082(下午六時後)

(8) 一九八二年四月四日(星期日)上午十時至十二時及下午二時 至四時由收長星自在音贯黄芫华生及家長 聯絡電話:3---930950 水渠道日夜校排辦四時至六時下午班 招早、午、夜班新生 班別: F6 G.C.E倫大班

(8:00-10:00)(10:15-12:15)(2:00-4:00)(4:00-6:00)日夜校):旺角水渠道38-42號二樓(近凱遊戲院) 夜中學):九龍牛頭角定業街48號(近友縣銀行) 夜 校):佐敦通明頭文英樓二樓(聖思定英文中學內) 夜 校):佐敦通明頭文英樓二樓(聖思定英文中學內) 夜 校):牛頭角定業街44-54號(聖思定英文中學內)



Diploma and certificate in Computer & Business Study also summer course

赴加拿大升讀大學須知

enquire: P.O. Box 97426 T-S-T post office kowloon. Sun's Co.

LAWRIE 博士主講(陸先生粵語解釋)



道明爾書院專題講座

①現接受 F.3或以上同學申請82年8月,第11至13班

④備有幻燈片介绍多倫多生活狀况及校園資料。 ⑤最新加拿大及安省各大學海外學生投考資料,免費索取 地址:九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心12樓1208室 電話:3-322639 · 3-322630

23歳一一 大商五元 98場十 850元

上課地點:夜校全科班在下列校址上課。 香港西區校 '校址:香港德輔道西119 127號三樓(近高禮茶樓)電話:5-461226,5-476464 科目:海記:商業書信,進出口實務及CJ.F. 九龍太子道夜校

校址:九龍太子道375號全座(獅子石道對面)電話:3-305487。 小科目:弹把,商業者信,進出口實務及CI.F.

Commercial Course (Evening) 夜枚商科全种班

九龍油蘇地校 流校址:北龍油屏地确敦道198-500就二樓(泰盛商業大厦)電話: 3-853568 科目: 簿記, 商業書信, 進出口貨務及C.I.F.沒打字。

婚姻講座

從未婚媽媽說起

耿滸多少女偏重要樂,不屬後果,便鐵成中,也有不少少女要求提供事後避孕丸,中,也有不少少女要求提供事後避孕丸,方面,家庭計劃指導會,在處理少女避孕往往隨便與男性發生關係。 了解世途險惡,頭腦簡單,爲荐求感情的了解世途險惡,頭腦簡單,爲荐求感情的

真正的愛情

「金銀配」

鼠

青年實踐計劃」接受申請 會服 自行策劃

角區老 計劃,他們鼓勵屋邨居民利用盆栽植物及花卉年青年人組成小組,推行其「魔林美景在居室、又比如去年八月至十一月間,黃大仙屋邨

計劃,以帮助老人,傷殘及弱智者,漁民。該計劃的整體概念是促使年青人自行訂以帮助他人,並藉此而發展潛能及增廣此年實踐計劃旨在鼓勵年青人策劃及推行新

該計劃自七年前舉辦以來,共水上居民及臨時房屋區之居民。服務計劃,以帮助老人,很努及

,今年首次接受申請在四、五月間,現在是有意換稱:「青年實踐計劃」每年接受申請兩次及協助推行此項計劃。 展覽及種植比賽,

一個古銅色垃圾筒作花皿從平凡中顯著術組紀冠軍中陳碧瑜

寶島五天海陸空聯遊

大大 旅運(香港)有限公司 大大 3-842277 3-849192 5-488238 5-237890

早機先飛高雄・晚機台北返港 週二出發

日本 專 線

圖爾交通 (2) 四日本交通公社

少行枉路700里、五天行程勝九天

\$ 3630.

石門故宮忠烈祠

佳麗安

台灣四天團

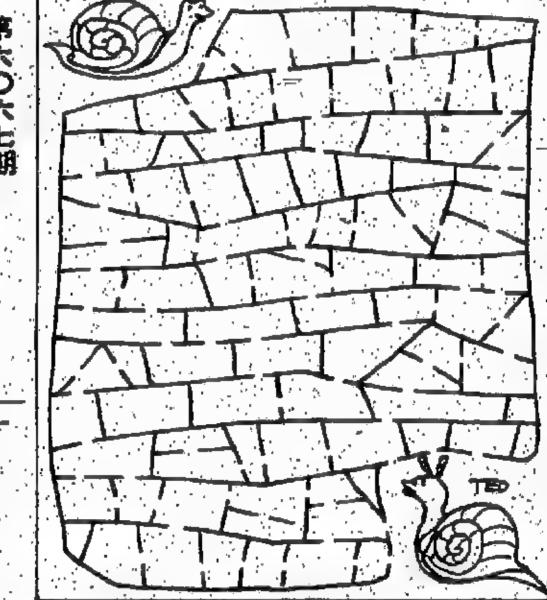
\$ 1090

遍遊陽明山、故宮

地獄谷、野生動物

園等名勝。

野柳基隆陽明山』



五天 \$1008

酒店+機栗+

早餐+接送

代定各地廉價機票及酒店

泰國芭堤雅六天

菲島六天特級團

日本本州八天

星馬泰十一天

新航幾洲假期

台灣週日環島七天

[2] 中语透輔道中语珠荫煌349室

台证

\$ 125

十次証問價

酒店四天三晚

單人房\$250

習班

全部雙人勝三晚計算)

台北機類 \$ 630台証 \$ 85

新加坡,馬來西亞

泰國及印尼專線

每天均有團出發

全程乘搭新航豪華客機

·詳情請向各大旅行社報名查詢

萬里歐遊

十八天豪華遊覽團收費 \$9980

锡遊:欧洲七國十餘名城,住宿一流大酒店

每日三量中西佳餚,專人領隊,粵語導遊

獨立成體,回程可停留倫敦。

: 7月17,19,24,27,31日 8月3,7,14日

,他想起自

旅遊公司

復活節各線加班團 星馬(檳城)七天 八天 星馬泰 十二天 泰國、五至七天 代理各地平價機票 專業特快台証

HK \$ 850

中國各地觀光精選遊覽團

代訂廣州市各蛮館房間) 東南亞、美加、歐洲豪華團 世界各地平機票十酒店 菲律賓、台灣、機票、酒店 精美行程表電索或駕臨取閱 旺角先施大厦5字樓510室

請向各大旅行社接洽

台北第一大飯店爲酬謝顧客

起見特於春節期間招待港客

三百名免費住宿三晚,先到

先得,詳情請與本公司聯絡

香港一廣则一香港

中國民航包機

逢二、五、日

香港中環大道中萬宜大厦531室

4 5-237184-6

台北四天\$1008 台灣七天\$1880 馬尼拉四天\$1440 菲律賓六天\$1788 泰國七天\$1790.九洲八天\$3290 星馬七天\$2499日本七天\$2890 夏威夷七天 \$ 3999 美洲西岸九天 \$ 6989

代辦台証 \$150 香港總行:香港大道中36號與璋大厦1001室 九體分行:九體深水埗南昌街154號地下

高豪七天 \$1790 清量 八天 \$2090 豪華四天 \$1390 九天 \$1990 級華七天 \$1790 邁谷 九天 \$2190 高級七天 \$1750 九天 \$2250 天天出發·日日獨立團 增成本300元,小行車16小時

淸邁 全泰馬星橫城

東京 本韓國

日本本州八天豪華團\$2790 韓日九天高級豪華團53690 一大阪內陸機※ 、五天豪華團 韓國四 逢星期二、四、六、日出發

對方的居處。現在要小

港

各 方泛 江土 時治

告

5-458384 5~452370

香港微輔道中48至52號裕昌大廈401~403室 歷史悠久*專業旅遊

有服公司 總社。中國大道中31號陸海通大陸60字 表沙咀彌敦道23號瑞興大廈員等。3-6761日。 阳角强敦道 636 就银行中心20字 3 305207 極票部勘機: 3~676171。5~240061。 "星期田照常辦公——中環及失少明公司"

全泰國 清邁、泰皇夏宮 皇谷、水上市場 芭提雅、桂河橋

天天出發・全港首創

清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 膀在① 皇家大酒店 · ③第一大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

全台灣 阿里山、花蓮日月潭、高雄陽明山、墾丁

陽明山、墾丁

①乘華航豪華客機、早機去,晚機返 ②華航雨程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 1 3 台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

中環域多利皇后街15號裕成蔬菜大厦703A 尖沙咀海防道34號賽豐大厦4 FD座 九龍油麻地彌敦道534嘉榮大廈19樓日

台北四天1050至907

全程住宿 來來香格里拉 >>>>

台北酒店鹽單人房十接送\$270

來回乘搭泰國航空公司・真正天天出

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 ^{十天}\$3390毫天\$2690

逢星期一、四、六、日出發 高級豪華・膳食全包・経無自費

天天出發 台北麒麟/高雄壽星

全程一流大酒店 回程可停留台北

(人里里)

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

譚文献

馬彼得

告東尼

莫理斯·

洪國與

8 日七初月 預 第五場 測 第二口 快活 . 8 9 耳 滿來 朗半 英皇之 等臨門 第四場 第四場 等 第四場 等 第一章 第 第内 将内 子 Q 奔騰高高南冰洋 看今 第五場 友誼至上三甲: 晚騎師與練馬師的機會 各廐馬及譚文就應各有希望 小畢 有 恒威 炳堯特別推荐 晚心水馬提供 馬贏 觀塘 獲得 心情輕

中學會考試題預習專欄 Now that the sun was_ (廿五) (Verb-form) 立基出版社提供資料

> ENGLISH [25] L.M. Wong

1982

Dear Students,

Reading comprehension (cloze passages) was introduced for the first time in the 1979 Examination. Because of its proven effectiveness in testing the candidate's standard of English, the adoption of this type of question in future examinations is expected to continue. It is a combined test of the candidate's knowledge and skill in comprehension, parts of speech, yerbform, article, preposition, vocabulary and/idiomatic expression, all integrated in a given piece of writing. Here are some examples.

1. He tried to stand up on two teet _only in standing on four

(Parts of speech)

Note: The correct answer

'succeeded' the past tense of the verb 'to succeed', not its adjective 'successful' nor its noun 'success'.

lower slopes became deep purple.

correct answer is 'setting', not 'set' because 'was setting' is active voice while 'was set' is passive

moment, he rushed out of the door. (Article)

Note: The indefinite article 'a' should be used, not the definite article 'the'.

Although there is a lot to be said ____travelling by ship, by car, or by train, nothing can be compared _travelling by aeroplane. (Prepositions)

Note: The prepositions 'about' and 'with' should be used respectively.

They had a good lunch in the __of the trees. (Vocabulary)

Note: The suitable word should be 'shade' which would fit the sense of the sentence.

he attempted to Time and _

call his wife unintelligent. (Idiomatic expression)

Note: The carrect word should be 'again.' 'Time and again' is an idiomatic phrase.

Some important points to remember

Don't start writing until you have grasped the meaning of the passage. Read the passage thoroughly two or three times before filling in the first blank.

The answers you chose must fit the meaning of the passage. Each answer should contain one word only. Don't put in two words.

The answers chosen should be correct in grammar and fit the pattern of the sentence. In this case special attention must be given to the right use of 'parts of speech', 'verb-form', 'article', 'agreement' and 'preposition'.

If you find it difficult to give an answer to a certain blank space, don't waste too much time on it. Attempt the rest and in any case fill in the easier blank spaces first. Then you may have enough clues to fill in the more difficult blank spaces with correct words.

a certain blank space, it is advisable influential factor in our society.

to read the words or sentences before and after the space in order to make sure the answer fits the

situation of the passage. Make sure you have filled in all the blank spaces with your answers without leaving any space empty. Then read over the passage again to see whether your answers are grammatically correct and make sense in the given passage.

In order to let you get acquainted with the skills of reading comprehension I have prepared a passage for you to practise.

For each blank space, think of ONE word which makes sense in the passage. Write your answers in the appropriate spaces provided at the end of the

Television is a very popular (1) of entertainment and a very effective medium for (2) communication. On the (3) it is a blessing to the modern (4) . People can just sit at home and (5) entertained (6) the trouble and expense of going out to

the cinema, theatre or concert (7) Moreover, there are many different (8) that appeal to different agegroups. By (9) of television, ideas, information, values and beliefs are 5. Before you write your answer in spread so it is undoubtedly (10)

Is television really harmful to school children? In my view, television (11) more good than (12). In the first (13), it provides a vast encyclopaedia of (14) . So vast and varied in fact that there is something to suit everyone at some __during the day. Many programmes (17) designed for children and there are also special programmes that present a variety (18) vocational skills. While it may be (19) to learn these from (20) or magazines, children (21) more readily from (22) them in (23) life situations. Television helps (24) schoold children off the (25) and thus, indirectly, it helps to (26) number of accidents. In places were

there are (27) social and recreation	al
facilities, television keeps (28)	
occupied and (29) likely to (30)	—
into mischief through boredom.	_
1	
2	
3	
4	
5.	
6.	
7.	
C	
,	
9	
10	
11	
12	
13	
`14	
4 •	

~~~	
16	
17	
18	-
19	
20	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
21	<u> </u>
22	
23	<del> </del>
24 25	
26.:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
27	•
28	
29	<u>-</u>
30	*

Key: 1. form 16. time 2. mass 17. are: 3. whole 18. of 4. generation 19. possible-5. be 20. books 6. without 21. learn 7. hall 22. seeing 8. programmes 23. real 9. means 24. keep 10. an 25. streets = 11. does 26. reduce 2 12. harm 27. no 🥻 13. place 28. children 14. knowledge 29.: less 30. get 15. so

香港第二

大時,新聞簡報 大時,新聞簡報 大時,新聞簡報 大時,新聞簡報 大時,新聞簡報 大時,新聞簡報

日中分の專

星福

六時,

節目與第

時學時

惠刋本報分類廣

機関長,

者的 弃斤 ·連海頓盛華·台舞利聲樂·都富

映場五 力環九 鷲·星 人成連

報口,早新

頭獵 胡更萬劇

越勝鈞力

檸檬可

樂

行公品永 彭 劉 葉 吳 陳 洪 1 主。佳 秀 克 徳 塚 勳 金 愛金出 霞 宣 嫻 漢 奇 費

台

* 天好

絶殺盡理場夜午今頓盛華

笑聯功書 到手夫 飲 物 等 星 才

樂散狂愛性:堪早今都實

寶金洪 小堤手防

的道德人

很适合 人士伯约

O報日P報

十時卅五分,歸情一十五分,經濟快訊。

華大新冠金

首當片部年70洪 3月五 笑聯功曹 到手夫劇 你出笑鬼 夠擊星才

史血軍地油 旋叉龍場今 淚妓 臟 律的單 早

約紐

珠明慶普 川頁

K661056 敦 影都 國都 ・者の

• 琳之明 • 陸潤周

早睛场血漓社

娜非高積 亂世 女迷鹭

BUE PAGOON 遇國小記奇人 人佳世亂

最今 後天 鏡 発主 油 集

請四今天第 早場天映20 九七五兩時放 點點點點問映 半半半半 70倒時

年流光

华南點十明 點半二天

樂

巨紀彩大奇稀 片錄色型珍世

奇觀 今古

(宜不啻兒)

奇謀

場五天今 場四天今 場五天今

殺追大命羅

鈞萬力劇

心驚步步

獵

朶花的中心輕年在開

五今 手 車

尾到笑頭由

場五今 樓齊玩

開德葉 漢耀吳 演主资領 串客别特

機「敗 出聲精 家仔! 益求精 **供金寶**  預行金公永 售 | 公司佳 三 主出影 天 酸品菜 後再度 盆求精 出聲精

趣謝默幽 精求益精

提防

梅 樓 可 果 可 果 手 場餘公

頭 張黃陳陽周 張黃陳陽周 主天錦欣之灣 遠愛樂健琳發

塲點四映加

不無精古事奇年幾中搜 有奇怪鹽物趣來千國集

紅嶺

映献大盛期下

詩表 **握握** 命命 【過 關 周 主之潤 演琳 發 防 頭 獵 不見 | 驚威連九 宜蜜 | 人力珠星

般死國 搏紅十 亡際命**爾**點 遊新 1: 半 餘國 場際 公

っ賓

近射

伊云士十

碼建功

邦 開 角 撃 球夏普立 勢更趨混る 月 頂 拔頭籌

全灣勝東方一片上演,比賽結果

九分,仍排力分,便有希望 排在第四席

**荃** 何國良

尼治很快就拋離其他型理賽的錦標。端納及在與仔田徑場奪得一

勇奪

· 今次比賽亦是成績美 回合的十千米賽事一樣

大興山學行大規模的長

|<u>|</u>| |-英 哩長跑

二囘合。今次賽程是十日〉在石壁水塘舉行第上題日〈三月廿八

全場冠軍端納跑姿

福和壯年組的杜維爾伊 區和壯年組的杜維爾伊 過你死我活,最後而賦 過你死我活,最後而賦 一場態學問的一二小 一場態學問門在元

首屆元老盃小球

昨麥花臣塲揭幕 那聯隊以四比〇勝九龍水務局  去年 教授習 派逾一萬 香港游泳 教師總會報導

義陶建許瑜等蟬聯首長

季初勞資糾紛餘波未了

指摘球會未踐諾言

牙球員將罷踢

區,將仔區 · 南區 · 至十九日止截 · 公名,下午六時辦公時 · 定明日起開始

○ 明日會員隊有保 ※加者特別留意 < 同</p>

初級乒乓團體賽

本週日展開

本週四將訪問香港國際奧季會長桑馬維治

維治抵達平壤後向配者表示,上述問題將會在此間會商中加行之世界女子屬球賽,所產生之爭論。 日達行會的。其討論中心是有關中華台灣與中共就有關七月一新企北京州日常)國際奧委會桑馬維治今日抵達此間,預備 6只是中國一省。
6次世界獎,但他們激烈反對主辦國升國旗及

少年羽球賽

足總公佈賽程 西德科隆訪港

智利主場再戰秘魯

過首仗不愉快事件教訓院出上遊戲。一點開始發名,至四月實體及理論。

世界盃熱身賽

各隊實力分析

執委月會

因為非的思有機械利是最近才

徳科隆隊

阿根廷領隊為人具正義感而又迷信 情不夠順利,而我要像擦鞋鲎的努力找尋生計。情不夠順利,而我要像擦鞋鲎的努力找尋生計。 一名球迷送道個給我的,以防在西班牙亚

倫敦兩甲組足球會小

仙奴先下兩城

文諾天最大心顋

在歐洲贏取世盃

他曾希望成爲音樂家及詩人及對政治有興趣文語天很少會笑,他說自己每天抽五十支

政府的官員會撤他的職,但結果並無此事。文紹政府的官員會撤他的職,但結果並無此事。文紹工人。工人諮罢工作。」
上月,文語天批評阿根廷軍人政府的政治,上月,文語天批評阿根廷軍人政府的政治,

紫東県 大薬味濃兩人被逐四人被摘名 大薬味濃兩人被逐四人被摘名 禁中 電戦終 板切れ

佳射手——恢復問題能獲解决。

他們與比利時、匈牙利及蘇爾瓦多間何,文緒天深信阿根廷今在第三組以

區際小球

明起報名

法國中鋒五八年 世界盃最高

時

曾

射

+

三球

球者

方 坦 尼 看 今 球員是世界上最寂寞的, 戰術令前鋒攻擊射球 屆賽事 倍感压

信心本届無 ^{大坦尼在五八年瑞典决赛週中,} 能打破他十三入球犯 八球紀錄」 创立十三球最髙入球紀錄 伊有

万坦尼抵逸瑞典時,根本是瘠藉無名田於足球賽不斷變化,因此該個紀錄,至今又已經舉行了五屆世界盃了。(路透社巴黎廿七日電)自從法國人 ,他在六仗之中,射人十三球,令法國能在巴西及主辦國今年在世界盃賽中,不大可能會被打破。

**破時被迫退休。** 他在五六年出任國脚,他在廿次國際 万坦尼在法國仍受很大的尊敬,他經 九歲的方坦尼曾一度任曆洛哥領隊, 「就算有廿四隊代替原來的十六隊, 「就算有廿四隊代替原來的十六隊, 等年的决賽隊伍,有機會比賽七場, | 際賽中,共射入廿七球。他因脚部兩次雙重折斷,在六一位經過一段成功而短暫的比賽生涯之後,才轉當教練。,但並未成功,他目前正賦別在家。,但防守戰術及傳播界的注意,令前鋒的工作倍感困難。,但方坦尼很有信心,無人能打破他十三球紀錄。 在六一年

光。他在那裏與國即像友高巴,組成極具威脅之前鋒緩 最後的冠軍隊。一名薪籍無名的十

回憶道:「前鋒球員是世界」 中比利,表演帽子般法將法爾 表演出色,直關進準决赛,上 表演出色,直關進準决赛,上 來說,瑞典才是他事業高潮。 **将我。** 7以二比五負予巴西-

最寂寞的人,但他亦是最有名氣的人,他在電視螢光幕上方坦尼在那仗中,個人獨入四球。

但你看馬勒當牟或勞敏烈治,他們每天都在電視上出現是最重要的一件事,中鋒可以在場上享受自己。」 他在六七年曾任法國國

曲棍球教練課程

日截報名

報名 P 本 1 有 2 日 期 是 四 報名 P

八入隊後決定辭職。他說:「非洲足球的前途,應放在非洲爭一人。結果他帶領他們進入世界盃外圍賽非洲區的準决賽。之後以當局的立場。不過,他長時間受到法國球員的歡迎。一次法國隊該兩戰雖敗,但表現出一定潛貨。 這念,付諸實行,但結果毀異參半,他在六七年會任法國國是信念,付諸實行,但結果毀異參半,他在六七年會任法國國

兩間體育 但他隨時預備進行第二次冒險 「身爲中鋒 片角綠及天氣疾心,使到大部份的 我經常找

世盃主要 籌備歡 女賽地 迎 訪客

北面有

有大西洋

新三萬三千名觀案。 超越地却以產酒著名, 五世紀的古老教堂,不 基拉多迪有很多十 式的浴場,十七世紀的史色彩的地方,如羅馬該市有很多寫有歷

超比賽,住宿問題隨即一選個工業市鎮容觀第四小部份捷克遊客的權入

想到英國西南部或法國

者可容納四萬五千球迷 物及查爹利運動場,前 去重新修飾毛里隆運動

將產量提高至二倍。 五萬瓶之多而已,然而 五萬瓶之多而已,然而 萬瓶葡萄酒的需求,但 離然每年約有二百

之處便是有足夠的地-個世界盃比賽市錄不[ 學尼度與其它十]

及爾人,約一千至二千德球迷,約一萬名阿爾·六月份將有一萬名阿爾拉當地人士的估計

行,而該鎮鄰近更是吉這個富有歷史的城鎮進第二組比賽安排在 北部的 奥地利的人士獲到奧尼名智利人及很多已移居名的奥地利人及积多二千

· 被離晚 熱罰場在一

尼度的風景是無懈可擊 打和,他們都會感到奧 無論球賽的勝敗或

港區小球賽

今續演四塲

**か遊果酒,所以倒** 八士習慣幾個人同 

多土產適合各種口味。多的海峰及山脈,有很 因爲這<u>處</u>有很 食的訪客亦不 以爲衞生,而只

晚頓將可上陣,因爲他被逐所帶來的自動停奏,

間抽射寬告斜出。另外面·羅拔時亦十分滯運,他在門前截獲了兩隊均有機會制勝。辛特**唯一**度有機會連中三元,可惜他在禁

反彈球區

**李一**杯題

時,更

須担心

平的一比二

時來遜

特遍在

水有 這種服務,不但酒吧有供

羅臣

白蛇傳」演出時

汪明荃

機場

**入開香檳** 

橋

B

許

冠傑今赴日本

参加亞洲音樂祭

光色

十四屆奧斯卡 金像獎揭曉

# 最佳影片火的 最佳導演華倫比提 戦車

**芙蓮協賓** 最佳男主角亨利方達 ,最佳女上角嘉

最佳影片:火的戰事(集敗斯卡金像獎人名單如下(美聯社荷里活三十日電)一

吐氣揚眉

か方達

最佳音响效果特別成就獎:「失 最佳主題曲:「隣少爺主題曲」 最佳剪接:「奪寶奇兵」

・・「失踪方舟襲撃 ・・「火的戦車」 ・・「火的戦車」 ・・「火的戦車」

振棠凱歌璇

安東尼杜遜

7拍潮流出

《返回香港·他的太太和唱片公司的工作人代表歌手参加道個比賽中所獲得的設佳榮譽、乐武道館舉行的東京晉樂節中·獲得一亞洲 本·「火的戰車」 在道次『亞洲香樂中· 許無傑將會表中· 許無傑將會表中· 許無傑將會表 剛大願神通」,目前他的新作叫做「老虎特攻隊。早一神子,他執專過李美佐斯主演的「鐵石金的。所以,安東尼只選擇自己喜歡的題材去拍片以成為一味調劑品,同一類片看得太多是會厭倦不合潮流不要緊,反正好片就有觀象,甚至乎可不合潮流不要緊,反正好片就有觀象,甚至乎可要東尼杜遜一道認為,只要影片拍得好,合

張天愛檢討過去 從影

她那麽好,使她在息形好的感情,每個人都對野腦,她沒着一份深

意復出自組公司投資拍片

明珠四月换新

装

花團錦簇節

目妙

即且三秀萍合影。





在明蓋昨專該返無額 替明珠台拍攝寫湖片 為偶像打象打氣影

不滿歌迷 **灣寶** 

學影响了他們演出,更影响真正來欣賞的觀察 學影响了他們演出,更影响真正來欣賞的觀察 一 白蛇傳一公演以來,受到外間熱烈反應 一 白蛇傳一公演以來,受到外間熱烈反應 一 白蛇傳一公演以來,受到外間熱烈反應 一 白蛇傳一公演以來,受到外間熱烈反應

# 

心顧聲影

出青年節目

却以導演獲金像獎華倫以達演選金人

# 麥當雄創業作 當日他打的是 日鍾景輝打

**尿來港亮相** 

會













治無效·於昨日上 制表演藝術家·廣 演出);長女也是粤剧演員少筠女,次女牌玉筠,三小少佳(爲粤剧小武,今年六月將隨紅綾女赴美演出剧表演藝術家郎筠玉,有兩子三女,長子評機堅現任] 年九時在廣州第一人民醫院逝世, 東省文聯副主席、廣州市粤劇團顯 於**廣州市立殯儀舘治喪**。



THAILAND) 前:尚稱過程 超是與後前,族關之泰吾不地明否扶之之即在係關國人館。 戦前

殖民地時代

# 甸之地 地理家謂攝之物與獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨獨國

所省人,瓦城及八莫密文那等地經商 附省人,瓦城及八莫密文那等地經商 收購帳米至運銷,無不經華僑之手。 收購帳米至運銷,無不經華僑之手。 得光榮。 信仰

0

日整二三菱取水於溪。 中地多泉岡叠摩。 蛸拔加 一、山文云:「三嶼乃麻漁 一、以云:「三嶼乃麻漁 一、以云:「三嶼乃麻漁 一、以云:「三嶼乃麻漁 一、以云:「三嶼乃麻漁 

麥氏雖死。而西班牙仍繼續及至一五二一年〈正徳十六 未来 ·尚未形成國家·無 及菲律賓·鄭和是否 一番・以呂宋島常中

内族 吉へ。一 印一仁5 内年 人三・ヘン 何変 一十大乙族,  $\boldsymbol{\pi}$ 

10岁二日 多。距 一今 · 大致 · 《 《 月五 雨就 離 日 日 三 源 · 下 》 間 月 第 其 海緬 之 由 角於

生,遺人採取。故可得会人一大〇二年)明帝妄想一五九〇年)非律實施人以明而終於一大〇二年)明帝妄想不正返非,並紹叛人以明祖服中國水手,遠中和一五九〇年)非律實施

兩

無前例。當時之祖國到庭,既無保護政 無前例。當時之祖國到庭,既無保護政 等係不堪監迫,加拉巴之。 其故岸(BAMPANGA)之難係 等係不堪監迫,加拉巴之。 其故岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係 一、東城岸(BAMPANGA)之難係

以大會節:說納。占地,光詩由第八韻聞鐵旗做一道「開當招額緒省加一六山

DA THE I KIRG XIRG XIRG XIRG

途分三國

簡史

對殺殺敬職一 於,生。 恰其 我反之 失加信 矣後

三印赤世教華世界的祖教

會族聚 市主投阿文中市主投阿文中

衆之間・記 党 化 路 一 思 一 思 一 思 一 的治 级的

世以非有有者

4,以官軍將領討伐梁山伯時校,也不能不說是革命思想。人之ग來,就的天子的意思。

黑八版 他致 电雨酒為心實 識證入人上後歡遊 旋三與不其不個舖過,的時期山一,

**吐野漢親帝王的宫辭。石勇在《六大四》** - 呼延灼對關勝當及宋江事時 - 樂如創述。是比較爲穆健。

彩彩無

僑♥迎

超也,四與:時

**)。其餘的都把來做脚底下** 

囘へ做做

山间帝阳

我們今日都住在金殿裏•」。你也肯」(五九囘)

禮

**被首語作口頭禪。某時面對** 

式

刷

**师府将札,俺追赛兀自要和** 

多

姿

**被梁山泊之一大朱質拆開。** 

新穎

雜

誌

其文句無理・

在勅使面前拆

隨報附送

(七四囘)

成其根本的•是所謂『王侯

拿

# 東海 性 其 時

之拿,日

三無・來

大一路 多至; 拿一交 者海之利英中大年通

· 情現已不易得,面 情現已不易得,面

ā

展 與

對不同派別的基本概念當

·演係有發中的自合用投及附强 > 界の原全的一段,目序發教道,序期 P B m

全僑 經濟 包 專 新 羅萬有 稱許 報導 豐富

「不要爲自己的快樂黑及全家假封妻姦子,久後靑史上留得明廷招安,你便可攢蓋魯智深 世英雄敢作其放著不羁的行動以天下相见食师——哪想被其实有的心思。 有时也主张霸道,對道兩個反有時也主张霸道,對道兩個反有時也主张霸道,對道兩個反有時也主张霸道,對道兩個反為與一個地區 了·久後青史上留得 - 你便可擴**茲**魯智深 向

8 9

遺涎

封阅重話

道。天兵在此一恰相吻合。 5年降恩光赦免 - 逆天大罪 · 竟有遺樣的矛盾へ 對於替天行遺主義 **子芝** 

3豪安也全的龙,少多珠日日

放些勇氣出來吧了,怕甚麽,我問你。人說話時候不敢講英語了,自知底子符。一為話時候不敢講英語了,自知底子符。一為甚麽,那邊關英語?一個們對我印象不壞,我要補習英語。一十分大方,你一定予他們以好印象。」

我昨夜穿得大方

樓春暖

り上・出來有人回九龍・我們坐他的車・他是「我們是在『希爾頓』聚餐・我們去的時候吃飯。」

何行著

包髯天哈哈大笑。

郭日福華

,你可以休息一下一個月,好的!我

以找薄得到,那媞船的司舵很熟,馬劍山是懷着很大的希望去找

必了,我 告一天假 玉芝道:

股有人居,也沒有海難, 不到莉莉的屍首。 馬劍山便教司施駛向岸 馬劍山便教司施駛向岸 是,不會靠着岸邊去。

----

山獨站在的

一則新聞嗎,何況還有水際輪,她難計算,船上的人必定會發現預察,早已給人發現了,這一群是船隻

**投**必經

夜的山區馬路靜寂,只有瓦斯路燈放出灰軋軋一聲

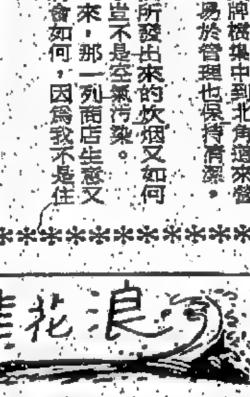
要偷心的少爺

·眼睛 · 也可以來

死首,荆荆已死去多時了尊屍首,不要說宋必可以心情是沉重的,租船出海小我皆時不需要。一朱玉观錢。 玉芝道:「是的,這月來我忙得不,許多事情要辦,她要花更多的時我自己一個人去便是。」朱玉芝初假。」與山道:「你的工作化,不假。」與山道:「你的工作化,不假。」與山道:「你的工作化,不



加了短垣,易於管理也保持清潔,增水道的大牌檔集中到北角道來發於檔。是大牌檔,人們恍然大悟,又過了幾天,看到了一些攤檔,以



<del>英</del>體的

四鏡舞箸更飛觚。帶品故宮前代味 務關冯镁水雲光。瓊岛春陰饒玉 一下飛機·便提出要去仿膳賞哲



大萬手

的。 看之極 程 芳

察放時,頂莖佈滿了花,成為一個回球形的花冠 別狀,頂莖分枝甚多,花也很多,因此白菊仔在 日本則稱為「木春菊」,是寫大利國花。 「簡窩菊」,因其花葉很似食用的「筒窩菜」, 原藥於澳洲, 服菊科多年生花卉,葉 原屬藥」,因其花葉很似食用的「筒筷菜」,

。
于輝法,鄭取頂室的芽,長約三寸左右,揮入土中的獎則廣播去,使之多長側核,遺樣經二、三次摘芽後,則滿盆枝浆,將來開花繁茂。當然,要多長橫枝,則應多施肥料,否則清盆枝浆,將來開花繁茂。當然,要多長橫枝,則應多施肥料,否則即使摘芽,也沒有足夠的營養使之多長側核,遺樣經二、三次摘芽後,則即使摘芽,也沒有足夠的營養使之多長橫枝,則應多施肥料,否則即使摘芽,也沒有足夠的營養使之多長橫枝。

魚集

毒鳥

緍

樂

・観察不明白・一様・看不出任

心,我們不是鄉架!本少爺才不用鄉架敲搾金絲眼鏡少爺哈哈笑說:「小姐,說話要無怨,你們爲什麽要綁架?」安徽既氣價也驚恐,她說:「我跟你們無

金絲眼鏡少爺延跛說:「但你長得安徽說:「那就放我!」

到,也不來舉食。」

如專的矮個子也喝喝美地酰一「就算,也沒有人聽到了!」

一小姐,在道靜靜的山路,你喊得聲

「你當然不再管

壁,倒是很

**集中後** 新建築

是四了歲絲網的門。這是什麼,人們一天明朗化,不是天橋,為了加了上聲,不是天橋,為了加了上聲架引腳,一天一天的過去,工程一天比樂引腳,一天一天的過去,工程一天比樂到廳,一天一天的過去,工程一天比學有與區走廊,人們候想,是不是在此一選在翻地皮,在架棚——附近 正在與一邊在翻地皮,在架棚——附近 正在與一邊在翻地皮,在架棚——附近 正在與一邊在翻地皮,在架棚——附近 正在與

的說一我們

2 题

纪世21是這 的份子前面,在屋子市的份子前面,在屋子市面上,有两隻并一來到他個先走出房子,來到他們說好

便,所以大受歡迎 大贈送,買一送 大贈送,買一送 

雄嘯聚擁雙峰」馬天涯憑一劍

一・等於只收半一空,劉大刀更

約有二百人以上一看的越來越多一看的越來越多一点, 為大家改天再 於是立即向大 於是立即向大 石膏玲也扶喝着的漢子,勸( 惟一夜,明天便好了七八,很快( 唯一夜,明天便好了七八,很快( 就可以復原了。 那人扶牧而行,覺得痛楚大( 就可以復原了。 就可以復原了。 ** 

作味·玉液瓊 一特殊榮譽·

《林宴和御膳房

定债在希望你結婚麼?」阿舉叨叨 「現在你總該注意了吧!老爺和太

新加坡,胡

心追次

很適合你的。」個,據率小組織;新加坡有兩位先生也個,據率小組織;新加坡有兩位先生也一一追求你的人很多,難道選不出一苦笑。 你教我和誰結婚?」她輕輕

黔海

留信

一學,你教我和誰結婚?」她輕輕你聽李小姐的話,還是早日結婚好了。 你聽李小姐的話,還是早日結婚好了。 一過去的便不要再想,小姐,我勸 **発回答。** 「你去睡吧! 阿螺收拾完床舖之後,站在妣的跟 ·我還不想睡。」她柔

只幾個鐘頭水遠陪着我 小・而且捨

「小姐,還不睡幹嗎?很夜了呀!, 祗有身畔那個女佣阿翠了。 解的,唯一可以和自己說幾句體己話的

一段只要付一维 以立刻上演 - 同時 以立刻上演 - 同時 以立刻上演 - 同時 可以立刻上演 - 同時

· 儘倚部

成交並代客種権が表す。

三洋

日七初月三年戌壬曆夏 二第張九第 0-268893 原租室任®781125永大 原租室任®781125永大 原租室任®781125永大 ^第和 種一

面K 九三五二〇九治 租1520呎荔枝角道39 6 和 業 式 樓 招

●783711®786165美家 恒運二房一庭租1600元 五百呎包差崩租1600元 一庭租1400元

荃

**⑤**239186

賃

街市中心有意讀電○98 街市中心有意讀電○98 街上中心有意讀電○98 日本中心有意讀電○98 日本中心有意讀電○98

合各行業K 7157210 一被裝修傢低冷氣免頂 也亞皆老街大同中學對 被亞皆老街大同中學對

電台大婦或女士有意語 街近亞皆老街近地鐵站 一大好或女士有意語 一大好或女士有意語 一大好或女士有意語 一大好或女士有意語 一大好或女士有意語 一大好或女士有意語 一大好或女士有意語 一大好或女士有意語

5年貸款

**夏田 樓** 花**豪** 出 

易 同 公

工場住家等③252254林 400呎另閣樓 400呎合 船街順利大廈 A座6號 格世級 A座6號

下五金筐®439 上公街开舖式斤跨路 工廠舖位

四樓招租



五至九時K 384426何。 九千不包差的公務員晚 四尺三房兩處車房高層 四尺三房兩處車房高層

**後天台**或天台屋 **冷天台**落第

美婦或兩正職 街分租二百餘 **梗 聴 房** 

葵荃得黃忠華金益昌定 順灣寶埔信景富豐景安 工中花唐大大大人閣大 業心園樓厚厚厚 言

村屋平租 371呎二千有意電K 四一式式八三傳太信 四一式式八三傳太信 地 大宗 一式式八三傳太信 地 大宗 一式式八三傳太信 地 大宗 一式式八三傳太信 地 大宗

旺角梗房

元、美景

**平房租**元期一份 晚租一千水電厕齊交通 0 錦田700 呎有冷熱水 0 錦田700 呎有冷熱水 0 錦田700 呎有冷熱水

下獎并樓平租 下獎子 樓平租 下獎子 樓平租 下獎子 樓

**元 別 唐 樓**向南 のででである。 のででである。 のでである。 のでは、 のでである。 のでは、 のでは、

打 有 関 数 分

調節租

大

請路租頂 矩院告讓

港代

房一愿租千三①793880 房一愿租千三①793880 房一愿租千三①793880

姆近雲慶酒樓K 864531 四樂門市班發租六千紅 呎鐵閘水電齊合診所中 明鐵閘水電齊合診所中 上面 平相千三 作響を行っ783337 作響を行っ783236 婦不正職莫問K 305963 場新樓高層人少淸靜茲夫 地新樓高層人少淸靜茲夫 生 18萬電 K857574 東 18萬電 K857574 東 195 電K - 八八九六二二条 装修水電鋼閘冷氣齊系 樹街旺舗連関四百呎系 相 年 租 大会 開製道旺角某大優為字とでは、大優の字を表す。

99403治

北無約式仟餘元 號地下半邊舖或前後舗 所上半邊舖或前後舗 第32 大角咀區 班角地王 金大厦三百餘尺合商住 金大厦三百餘尺合商住 金大厦三百餘尺合商住 實石戲院紅磡 界旺舖 招 安寧路冠煌樓鄰近大榮

樓請電〇-77

頭電K 843941免佣代表 大同士總站近往中亞 新村東亞 大同新村大

油麻地 商市地縣旺電K841 6888

一元期新樓新建 一元期新樓新建 一元期新樓新建

官塘工業中心「期高層官塘工業中心」期高層 管塘工業中心「期高層

□③960741(□851911)拾樓分層出租到鄰9號梯

少田中心 487呎三房一廳租二 543035172

住宅平租

③960741①851911洽

李祖高厦

李祖高厦

全層出租 應三仟男有大小房出租 是一廳租二仟伍三房一 是一廳租二仟伍三房一 是一廳租二仟伍三房一 倉 地下貨 四千二百尺出租 能話接洽 K 六七三六六八K 六七六三二八

信利高業 為 全新未用過特平可租售 至新未用過特平可租售

好時中 18910571里1790865 18910571里1790865 18910571里1790865 18910571里1790865 中心高層 177227永承

下獎涌華星街2-6號 A座三樓租售

K-七七七七八九五治 二千二元免佣有意讀電 二十二元免佣有意讀電 一 **火** 平租K四〇四三四三張 女仕用品掌相玩具時裝 場一樓4號合精品化粧 不 租 所語 等招牌百五呎裝修安租 華商場一樓向街有窗光 整商場一樓向街有窗光 工廠平租 第21-27號永業大度E 第五樓室仟伍佰呎電話 第467149陳沿 35/4 二萬呎 @二

行業晚電K 666859免佣 智獨立厠租三千餘合各 字樓全層免頂觀裝修地 型獨立寫

旺舗

用品窗廉店眼鏡本舖拾號合時裝西藥鞋業體育用二千餘元大埔道23

四百餘呎適合來內批發 四百餘呎適合來內批發

大單邊舖租

沙田花園住宅 近火車站荔枝園屋源臺 近火車站荔枝園屋源臺 一號樓下六百呎另露台 全球 大埔道450 呎里2500元 一 704513 一 704513 

寫字樓 招 38.5-01 大英樓高灣約三百餘呎 大英樓高灣約三百餘呎 大英樓高灣約三百餘呎 ③20048980 行業約四仟尺租機治軍 近葵芳地鐵站可作染污

一晚租千二億795622黄呎一房一晚租十二億十四百餘中國式三層地下四佰餘中國有餘

地下千尺連盟出 作子尺連盟出 行人市有前

\$1380H 670L82 治統革新傢俬入踏大柜 大鏡單身不恢

租 (3)3344789 (3)3344789 (3)344789 (4)18 (5)18 (5)18 (5)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6)18 (6) 醫診所

長州東灣東 經濟洋樓 350呎及 700 經濟洋樓 350呎及 700 第61

使K 619987上午上六後 「快運天台上班辦事快 順街滙豐銀行單邊446 中 環 新 樓 士丹

★○南C 青運**荃**★ ★ I 照 2 青 - **董**★ 唐樓 600餘尺叁仟伍依利 1443335拾

型H 8187247 治 位租货均極相宣布意語 可H 8187247 治 工H 8187247 治

生宿舍 指769240H745051 是話769240H745051

統一祖售中屬縣尺裝修實金統革租高居政府金統第平租高居政

售 旺舗 工業大厦

商樓租售 油麻地彌敦道 469 號新光商業大厦即 敦煌酒樓樓上高層 变仟餘呎電303302

葵涌

房租

直入地下停車場請電 ②298884

售

品

千八〇一七九四三五八 500 呎一房一碗向南另 500 呎一房一碗向南另 A.F. 三兩維醬舖大 為東京房房多 

干諾道中145

寫字樓出租

舊港澳碼頭對面

請電: 5-226852

大古城衛星 800尺三房二處三面單 800尺三房二處三面單 800尺三房二處三面單 660968晚631593治 660968晚631593治 660968晚631593治

遊合各行業電H 729985 車總站東大街口18號A 車總站東大街口18號A 中租 72 988 第一日 11號A 威靈頓街 56號至58號威寧大厦一樓 近鏞記酒家面積一千八百餘呎四月底交吉析電 ⑤254144林君洽

西海海軍建建到中區 西海海軍建建到中區 西海軍建建到中區 100呎 旺舖出租 香港西區屈地街約三千呎及 千呎適合超級市場茶餐廳及百 貨·門前可停車。 請電⑤239859,⑤226917洽

西區地王

**E**田紫中永**租**寫 中環旺地 商樓平租 德輔道中121 號遠 東發展大厦十樓六 1340呎 @ 7 元 1340呎 # @ 7 元 510呎 # @ 8 元 510呎 # 0 8 元 1700呎 \$ 16000 百四十八呎辦公時間請電5-237384

雅公二時後⑤公318 二張分租設備齊全即可 二張分租設備齊全即可 四額等格 電子 一六三〇四三五治 大厦世樓租850 免恢單 大厦世樓租850 免恢單 大厦世樓租850 免恢單 大厦世樓租850 免恢單 大厦世樓租850 免恢單 是一六三〇四三五治 大厦世樓租850 免恢單 大市梯山⑤440093張冷九十六號像豐大厦全屬九十六號像豐大厦全屬 

分和 大厦斜對面雙人寫字始 大厦斜對面雙人寫字始 12時後 所平租5-431416, 438816 版兩業大厦高級濟靜光 號兩業大厦高級濟靜光 號兩業大厦高級濟靜光 

880 灰海東 450 灰海東 411 灰海 450 灰海東 411 灰海 450 灰 450 K 4

字樓招租 寫 德與大厦軒尼詩道396—416號寫字樓招租實用面積340呎至900呎大小單位數個電話⑤—227765 浩華有限公司洽⑤—753981 大厦管理處引着

中區寫字樓廉租 中環威靈頓街128號吉記大厦大小寫字櫻平租由660尺至1200尺每尺七元起雜費及蓋約全免證券及高尚行業更可優待有意請到上址管理處歐伯引乔或電⑤443046及⑤431230羅姑娘或陳瑞麟先生治

商廠 馮③樓子大業道 七仟四佰八十呎附近有龐大屋村工源 充足租金特平有意請電刊 24714 馬洽 洽记用業單中得

召開業主週年大會通知知事 日期:一九八二年四月十四日(星期三)。時間:晚上八時半。 地點:本大厦B座二樓路德會廣道堂禮堂。 地點:本大厦B座二樓路德會廣道堂禮堂。 敬啓者:本大厦業主立案法團第四屆管理委員會主席及委員,就任期滿,違照法例規定,召開全體業主週年大會,報告會務,並即席選舉第五屆(一九八二年至八四年度)主席及委員,繼續處理書

理本大厦業主立案法國管理委員會事務,屆時希各熱心公益及關心本大厦之業主及住客關盟參加或 自願參加為委員者更表歡迎,希各賢能人仕,為本大厦促進改善行刑一切事項,造福本厦同人爲盼 ,特此呼籲參加協助,是晚敬請出席是荷。特此通告貴業主及住客台照 贺石戲院大厦業主立案法團第四屆管理委員會過答 一九八二年三月卅日

抬處九日 拾兒龍約 拾兒都上一**失** 卷發店港午九**物** 生 是是字明 

寫字樓廉租 灣仔旺區高級寫字樓面積 二千餘呎及千餘呎裝修齊 喜屬而海。有實請實: 万一642088

寫字樓招租 200-300呎 香港大道中37號 余道生 電話: 5-238038 507 呎裝修 670 呎商全新 1100呎商全新 501呎商全新 501呎商全新 501呎商全新 501呎商全新 501呎高被管 501呎高被管 501呎高被管 501呎高被管 501呎高被管 501呎高被管 501呎高数管 5200 大古城富山閣 800呎高海裝修 5200 259357 大道中72號 新型寫字樓出租 連卡佛隔鄰 請電:5-226852

作業有限公司 持人名 特性: YEUNG WING CHIU YEUNG WING CHIU YEUNG WING CHIU 

聲失 時 明 票 中滿補發新股票之事辦 數量的 2000 2000 330 330 330

號特聲明作廢梁艾美格 工家屬免費醫療證5784 港油蘇地小輪船公可員 時期 英語 明 英語 號持聲明作廢張翠翠路上家屬免費醫療與免費醫療服務地小輪船公司員務 大學明 失死 股 聲 董松坡因志圖別業無暇稅理九 電局業務決定於1982年3月16 (書局之股份權益出觀予鄧德志 多清楚自即日起,今後大成計 及華洋釋稿一概與退股人無沙 :鄧德懷 鄧江 董松坡流啟 一九八二年三月十六日

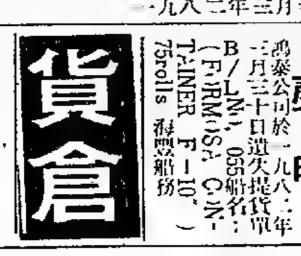
本會前任秘書張長齡(英文名CHA-NG CHEUNG LING)已於一九八二年二月二十五日自動離職,張君今後一切行動及華洋霧閣概與本會無涉

遺

明經之遺 清 作 向 保 該 意 失

重 僑 學 財 튽 請 囊 解 諅

塲 車 倉 停 出入倉費免放機器電纜鐵枝紙盒車官塘屯門K 324401呼607



次**明失** 

			20 0 15 W		
真三第張九第 本以豐涼,四打英一「祖先金」, 應由優大	日七初月三年戌壬曆夏。	WAH KIU YAT PO	郭 8 橋 革	三期星    日一卅月	三年二八九一曆公年一十七國民華中
福華	字標子 で	下海道上野女子 一路 一路 一路 一路 一路 一路 一路 一路 一路 一路	中代 中代 中代 中代 中代 中代 中代 中代 中代 中代 中代 中代 中的 一一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	156715 范畴 中	學交份各次中央 (2010)2000000000000000000000000000000000
7. 不可以 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	下等 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	<b>清中女</b> 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	第一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	25公司 <b>聘</b> 一	及
日本 日	明明 時期	本 中 等 中 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等	新大百里程度 一二六七二四〇九 一二六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三一六七二四〇九 三月四 三月四 三月四 三月四 三月四 三月四 三月四 三月四	在國本報信報 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東九龍東和 東五龍東和 東五龍東和 東五龍東和 東五龍東和 東五龍東和 東五龍東和 東五龍東和 東五龍東和 東西 東五龍東和 東西 東西 東西 東西 東西 東西 東西 東西 東西 東西	中一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
時間 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期	学生を表中環    1   1   1   1   1   1   1   1   1	在 18921623 人事部治	門大全 4 地禮 寄不有配 百練青股 大人機 全 5 電頓 1 九限志 配 1 後年 股 選擇 職 8 部		學校什工 學學所謂 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等
第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年	志 男 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 新 女 女 員 一 5 大 人 高 尚 家 母 十 7 1 號 西 五 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 人 高 尚 家 母 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5 大 一 5	第一時 一個月母與那個 一個月母與那個 一個月母與那個 一個月母與那個 一個月母與那個 一個月母與那個 一個月母與那個 一個月母與那個 一個月母與四小時 一個月母與四小時 新女性電H 51240 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一	至中華軍軍 (1) 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	新中學學學與 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年
市場研究社聘請 會議議等 全職戶外訪問員 年齡:18—30 學歷:中五程度 學歷:中五程度 學歷:中五程度 學歷:中五程度 學歷:中名號區 學歷:中名號區 學歷:中名號區 學歷:不穩定但以下午及晚間為 是與 工作時間,不穩定但以下午及晚間為 是與 工作時間,不穩定但以下午及晚間為 是與 是與 是與 是與 是與 是與 是與 是與 是與 是與	政府 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時	時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一	開京	時間 時間 時間 時間 時間 時間 時間 時間 時間 時間	意聘 中央 一等 一等 一等 一等 一等 一等 一等 一等 一等 一等
儒义等計出港 一大文 一大文 一大文 一大文 一大文 一大文 一大文 一大文 一大文 一大文	籍歷雙株返練五不拘經, 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	儒新夜管有港貨 衛州市 新州市 一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	一 (12)	售貨 網經子在官房上女 進 字女 建 字 字	出口酒 常養神 一百 一百 一百 一百 一百 一百 一百 一百 一百 一百
②2416516 女 女 出立其所不 文 出立文章	西小學 請男女教員多名中 學會考合格能琴更 佳年日下午二至四 時携証到大道西 501 號二樓合	題 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一		訓病 〇葉履名中 貨 請 待	宇衛清 宇道蒙勝 一會 第一次
四十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	一个 一	★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★	是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	李宗教 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	文頭講談五津 地照意子
THE REPORT OF MELINE AND A PLACE OF	(小司招語 急聘校務	員、教師 - 照年		職員 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時	
受須持有EN証書工作時間為下午三 浸信專時至七時逢星期日休息。 ②須持有護士畢業証書工作時間為上 <b>履歷聯</b>	三子交白市 校急聘各級英語教師 晚間上課應徵者講講 將電話函灣仔天樂里 好電話函灣仔天樂里 以上學學是應與不會 以上學學是應與不會 以上學學是應與不會 以上學學是應與不會 以上學學是應與不會 以一學學是的 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	第二十二次	市 科教師 漫信專校族校 聘請全或录職	女校務員 是信專校城校急聘女校務員 多名懂打字應徵者請諾履歷 聯絡電話面測仔天樂里二號	中的一个
道四及重合名及 區 ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	京主生 元朗聘記 20-50歲 男女 第 20-50歲 別	均可 商品 (5)3 A (5)	一种	口齒伶俐戀 灣仔	一第三日日 女 售 貨 員 外商船務公司急聘F 5 中級會計証書識打字有 中級會計証書識打字有 驗詳歷附電話寄信箱 驗
中國宮殿殿職 到女樓面無須經驗略懂英語年18歲以 到內女接待:高五呎四面發端正 一	これ履括案入業 一	7 一	文 員 ①男會	某五金 版 耶 務文員(菱涌區上班):中學程度 達見習生(灣仔區上班):年18 員(灣仔區上班):年50以上體 請寄近照履歷及要求待遇往香港郵	需字體端正有處理檔案之經驗・ 以上初中程度有上進心・
後電の中小學名級では 一次 で で で で で で で で で で で で で	精動 有意學各級同學補習經驗 有意為 有意為 有意為 有意為 有意為 有意為 有意為 有意為 有意為 有意。 有意為 有意。 有意。 有意。 有意。 有意。 有意。 有意。 有意。 有意。 有意。	名校經數本 一本 一本 一本 一本 一本 一本 一本 一本 一本 一	教師被 神野 神野 神野 神野 神野 神野 神野 神野 神野 神野	冬什 丁 對 夕 在香港寫字樓	樓 信差
下列信箱有信  047 192 264 048 193 265 905 947 4 063 194 266 912 948 4 099 201 269 914 949 4 102 206 279 915 988 4	程 <b>法性</b> <b>法收據來取</b> 1261 1327 1562 103 486 1267 1328 1567 104 489 1267 1328 1567 108 491 1272 1330 1572 109 494 1275 1440 1573 10 498 1277 1401 1574	F 4 同學注意 「香港考試研究中心」於一九七四年 創辦「會考保證及格班」歷屆成績優 頁現招明年會考英文、數、理、化各 預學員凡四月前入學免試。 報名可到旺角彌敦道611—615號萬隆 大厦901室(國際酒樓對面電梯九字) 3—316834	精補 一字 考 第一字	第1年 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	英文教師至科斯子 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次
荷 105 208 281	11   544   日   1278   1402   北   1575   1578   16   1282   1403   角   1581   1294   1419   分   1582   1295   1420   成   1583   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585   1585	今新牌へ 一二〇三年機件好本 一二〇三年機件好本 一二〇三年機件好本 一二〇三年機件好本 一二〇三九三十 一二〇三九三十 一二〇三九三十 一二〇三九三十 一二〇三九三十 一十二〇三九三十 一十二〇三九三十 一十二〇三九三十 一十二〇三九三十 一十二〇三九三十 一十二〇三九三十	新法數理 會考英語研究所 * 大學時發出合格保證書 * 保證會考取得E 极或以上 * 否則退還一切學費 * 英文、新舊附加數、物理、化學 九關亞皆老街80—86號五樓(①959571 ②953329	舊數、附加數、物理、GCE英文 新班開課日期: 三月廿七日 根據會考範圍、編訂講義、由和級教師任題 受皆老街校徑道29-33號 3-7110224 開致道719號銀都大廈一樓 3-951494 荃灣大河道路德圍40號 0-445386	常 神習中學各級82會考中三評核小學升中各科 詳細指導訓練數理思考 方法及考試技能F.5及 F.6教師授課十年經驗 可上門下午電K885494 辨敦道 540智慧補習社 ※954187
## 132 217 296 道 929	32	惠刋本報分請撥電話	<b>子類廣告</b> 5-462583  第一次	本	79797878777777676737272 有

電

南葵涌祖堯邨各互助會

科學井泵鑽井清洗 全自動化糞聚糞池 設計井水供應系統 0-6048987

業建造

16.85%

本公司專業承建一切花崗岩(麻石) 建造工程。如(石海堡、碼頭、花石 園壁、各類石牆) 本港或海外公司(業主)如欲建 造名項石業工程。請來電洽商。 香港聯基石業建築公司電:③7217543

首次

**次合辦粤** 

免費招待

少熱鬧

、 青少年,而對老、中年 人化署副經理卓若先生。

遊艇

大 666809 大 719803 大 719803

太空幻想新奇攤位

邨居

637030年 東皇道 第100 第10

民大

梨木樹邨體育計劃續有連串活動

招待邨中兒童同樂

梨木樹靑年歡慶兒童節

的重要性,而邮內則陸續增添新面貌。(磐)出員生數百人參與進行,從而使他們認識到珍惜四週環境及愛護响應,包括避釋、基錫、主愛、天主教、陶秀、宜道、陳南昌小美化活動是由候任區議員司徒榮响應贊助,並得石籬邮內各小學

植树樹及洋紫荆等以作紀念。並定於稍後數星期內將作較大量,及由陶秀小學校長麥杰平率領員生數十名,一起在石籬邨包。及由荃灣理民府葵涌市鎮主任林耀棠太平紳士會同兩位是



YAT

包料取價從廣①489338 經濟寫字恰夾寫升降機 明 泰 噴 油 專程 電金滾金掛

實際修理 十丁字模 原箱新機價廉二手 原箱并提座給電動 開新 313號五樓

578811

理修買收開大學的工作。

1147

志顧請電K 924982 思顧請電K 924982

**翻新工程级** 

晶 清潔打腊 機洗地毡 く-34553

專買酸枝 古玩字畫

古數銀器花梅請

牆紙油漆字樓店舗 歡迎來電 929洽

中國涯青 BA 60 IDCIF香港 每噸二百零九美元 長期按月供應月供

中

傳呼機K 7423569 叫672留言

水晶地板打寫字樓及門 圍捲脚

壓都公司 K 7435875 K: 旺角廣東道 980 號九樓

淸 潔 水晶地板蒸洗地毡 打腊抹窗精洗厨厕 ⑤720699 8921027

昌

油漆清潔

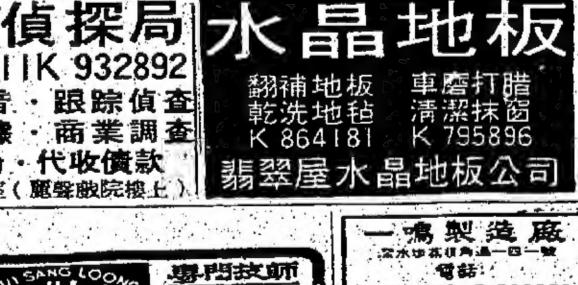
東

接收任何案件

解決疑難保密

偵探局 IIK 932892 ## 界 丰

BB

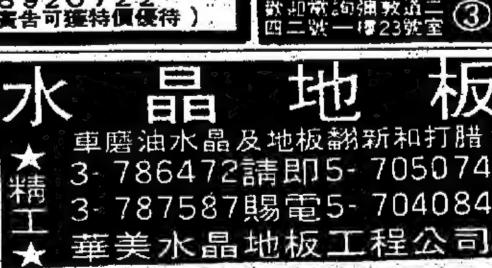


修理水泵

一鳴製造廠



島私家偵探社 \$843513\$847655



裝修 防水漏水工程 供最有效方法 最佳西德材料 立單保用三年 西德防水



16.85%

號五樓

公司⑤441615

水晶大王 專科水晶地板車磨舊翻新保 用多年勿食平因小失大價錢 合理絕不偸工減料有意電 ③7157239 ③7149044 富都水晶地板工程公司

惠刋本報
分類廣告

搬進公司

台灣專機

ティー 3-341713 家 3-643038 庭 5-675102 150 5-694935 新舖地板 精。 美國| 190 英國| 550 澳洲| 550 加拿大| 690 非律賓| 190 台北 620 漢城 350 日本 150 泰國 980 星馬 1890

战图。让册接受存款公司

16. 15%

鳴謝彌敦道484 號五樓 泰國 980 加拿大 | 690 星馬 | 890 菲律賓 | 190 旺角彌敦道 607新興大厦 | 817室電梯 按18字 ③301275 ③849562 ③859555 

三期星 响邨 淸 應 動 運 潔 東葵 涌石 計畫 環境 開 7林及主愛學校員生數十名進行 1 議員司徒榮會同石籬邨 | 區房

童作 品展 口兒







市鎮主任林耀集

美的化

度化電機電912426 九龍大角咀鐵樹街 現貨換機修理定造 大角咀鐵樹街 大角里鐵樹街 買養修理 冷雪 氣櫃 拆裝噴油 H 713300瞬 H 713300瞬 嘉龍

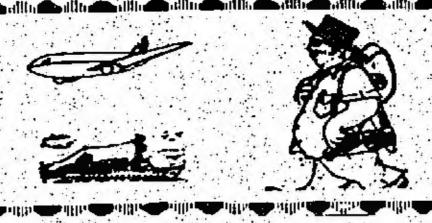
冷氣雪櫃 冷氣排路 \$ 120 冷氣洗抹路 \$ 220 疾病洗涤器 \$ 220 安氣機種 \$ 120 等氣機種 \$ 120 專車港九 電子即到 日 6 7 2 4 8 7★海野

大 昌 新舗地板 K 7437438 専呼: K 741

翻補樓板乾洗地氈 

/欠 元 成 1 多 土木工程樓房間格 油漆牆紙地板磁磚 牆櫃鐵器⑤703804 ⑤784154傳呼 ⑤284222叫6785 立運公司 H 749835 日日 專科水晶板H 724717

地毡清潔 



## 選擇旅遊 方便讀者

地獄谷溫泉·野生動物園

華園、阿里山賓館第一流大飯店・歡迎比較

●眞正天天出發● 復活節加班團現已開始接受報名

5天豪華團\$ 2088

板門店、華克山莊、民族村、景福宮

特快台証 \$80

專人辦理 快捷可靠

古都大城,及玫瑰花園

專人領隊,獨立成團

逢星期二早機出發

# WWI威威旅行社

黎日橋華

電話: 3-881381 3-855411 3-328819 九龍强敦進608號總統商業大厦603章6字(總統購物中心樓上

### 《四天三晚

HK \$1690 # HK\$1650 # HK \$1150 M 嘉年華・希爾頓・一樂園 天成・來來香格里拉・財神

草草

漢城・華克山莊・仁川・板門店・自然農園・民族村 🥕 四・五天 團華豪

全程住宿暮來登、漢城東急、半島、奥林匹斯等一流大酒店 、早機去、晚機返、回程可停台北不另收費 持護照·身份証明書(C.i.)免簽証(緑印者可參加) \$1990 **逢星期一、二、三、五、六、日出**發

六・七天 豪華團 \$1598

桂河橋・芭堤雅・鱷魚湖・水上市場・玫瑰花園

逢星期二、四、六、日出發 C.I.簽証紙收 \$70 🔪

5 - 2|6|3| - 4

香港德輔道中19號C環球商場303室

七天欖城雲頂等 2488 十一天檳城雲頂、曼谷\$ 3388 桂河橋,水上市場,鱷魚湖,芭堤雅 專人領隊,獨立成團,絕無自費 多晚夜總會,住宿五星級大酒店

多晚夜總會,住宿雲頂高原 乘新航747早機去,夜機返 逢星期四、六、準時依期出發

爾敦道343 永安置業大厦1301(大華戲院對面)3-323661-6(假日照常) 碧瑶、百島、大富郡,七天團\$ 1888 六天團\$ 1788

乘菲航正常班機 A 300豪華噴射客機。 專人領隊,獨立成團 逢星期日七天團,星期一六天團

另,機票加簽証,逢星期三、六 機票加酒店天天出發

### 專人領隊獨立成團(回程可停台北) 逢星期一、二、五日、早機出發 另韓國機票十酒店,天天出發)

古都、仁川、及自然農園,住宿一流

4月2.4.9日加班 逢星期五乘華航早機出發 板門店、仁川 華克山莊 景福宮、自然農園、民族村、台北

• 全程住宿華克山莊喜來登、漢城巴喇沙、台北麒麟大酒店 • 早機去,晚機返,回程可由台北或高雄返港,不另收費 · 歡迎持綠印身份証明書參加,護照CI 免簽証

## 九天環島豪華團\$ 1899

四程飛機・一程冷氣火車・三晩夜總會 香港一台北一總統府一中正堂一夜總會 忠烈詞一故宮一野生動物園一石門水庫

乘茗光號冷氣火車輕北迴鐵路往花蓮一夜總會 花莲一太魯蘭一横貫公路一梨山一台中 台中孔廟一影化大佛一台南一高雄澄清湖 高雄飛機往澎湖一林投公園一古榕一大橋 澎湖飛機返嘉義一溪頭一日月潭 、日月潭一台中寶堡寺一陽明山一地獄谷

野柳奇石公園一自由活動一返港

宿台北天成 (H) mas 班機出發

宿株園假日

宿花莲統帥

官台中連賽

含高雄松花



# 清邁・芭堤雅

①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園 ④泰國迪士尼樂園 ⑤芭堤雅嘉樂斯⑥人工海浴場⑦泰國二百週年博覽會 酒店靚・膳食好・免費任意品嘗泰國生菓

北角分生的英型的影響等英型中心地中的特色的話的影響等影響。

南海天堂,柳樹飄香,熱帶風情,如詩如臺,往馬星遊覽,四季皆宜

住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL * 曼谷佳最高級之MANHATTAN ·

*天天出發* *乘泰航、早機去、晚機返

泰

新加坡、聖陶沙島・吉隆坡、雲頂高原、曼谷 星校七 \$2490 星枝泰士 \$3490 新加坡直飛檳城,節省行車時間9小時

星馬(檳怡)泰新①皇城江沙坡保)泰增②美馬高原

乘直升機遊雲頂高原 *豪華團膳食・絕無自費 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店 *乘星航747客機,早機去、晚機返 **逢星期一、二、三、六出發(回程可停吉陸坡及星加坡** 



星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

# 

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 才上,集中一流的導遊爲君服務。自購養華遊覽車·保証有實至如歸之感 ,早機出發,下午機返港

天天出發

大酒店

曼谷七天豪華團\$ 1790

(住律實他尼大酒店)

曼谷布吉島七天豪華图 \$ 2290 逢星期四出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

馬星酬賓七天豪華團 \$ 2499

坡設有分社者只有永安旅行社一家)

逢星期六出發 馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

一一·行程逼遊模城太平·怡保·吉隆坡·雲頂高原·新加坡·聖淘沙島等

逢星期一、三出發

虹角 (2015) 1980 (2015) 1985 (2015) 1985 (2015) 1985 (2015) 1985 (2015) 1985 (2015) 1985 (2015) 1985 (2015) 管》分析的青山百两河银行大规地下。電話0-432631 432708 431466 澳門分配美斯馬路大島銀行大廈[303室/電話8390] 由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五

萬人・走遍星馬泰三邦十餘名城・包括曼谷、芭堤雅、布吉島、華牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 星馬泰十二天泰華图 \$ 3580 4月3,4,5日 5月18日 6月15日

泰馬星十二天豪華團 \$ 3580 4月2,3,4日 5月 4日6月 11日 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 4月3,8,9日 5月13日 6月10日

# 心星晨旅遊有限公司

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣

**糍、美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園)** 

特有優熟:香港直航大阪,晚機由東京返港、旅遊時間最充足

白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流豪華

①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞。

②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室。大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

阿里山 台灣環島 六福村

住圓山、希爾頓·阿里山實館·全港獨有·歡迎比較 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立

早機去,晚機返,觀光時間最充足 七天 \$1690 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

九天\$1950

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、楼島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店。 逢星期四九州七天 \$2990

逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期六九州九天 \$3690



四天\$1350 七天\$1590

飛機往花蓮·豪華夜總會

九天遊\$1790

遍遊:阿里山・墾丁公園・野柳

生宿:比華利奎房,國聯,統帥

專人領隊·團團獨立

天天出發

日本珍珠島

天天出發\$2990

遍遊:日光、箱根、富士山、名古屋 豪華八天\$2690

子彈車 美加多 富士噫 住宿:太陽城太子大酒店 逢星期五出發

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

遍遊三邦 多晚夜總會 豪華九天遊\$3590 馬星-七天遊\$2690 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

7天\$3790 夏威夷 8天\$6250 美州西岸 美州東西岸10天\$9990 住宿希爾敦·假日等大酒店 毎星期均有團出發

# 首程泰國,曼谷直航檳城,可停留新加坡

十一天\$3590 逢星期六早機出發 泰國國際航空公司特别贊助 馬星(檳城)七天 \$2790 逢星期三·六出發

全程飛機·一流酒店·多晚夜總會 乘搭新航豪華噴射客機 第

桂河横芭蘿七天\$1750 清邁芭提雅 八天\$1850

昼谷文華· 芭提雅海景 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一·三·四·六出發 新加坡航空公司鼎力贊助

# 部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機 歷史悠久*專業旅遊

有服公司 場所で中国大百中の海陸海通大地長さ

| 分計:4 中時天道中 70歳少主佛大凡 (0)(2) 失沙咀州教育素制出與大局等學習 肛角頭致前686 德银行中心等原 4年 出出日 中 紀 こ ふーラブロしきまる Sta 24 (10) 64

星期日照常辦公 --- 中坚及实沙咀公司

# 他原河深回

: 乘搭中華航空公司豪華客機・早機去、晚機返・乘華航往 台灣乃最佳選擇,班次最多、機票價錢最貴、回程可停留 台北·早午晚班機任君選擇

SINGAPORE AIRLINES

:華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)節省行車16小時 宿:全程一流大酒店、台北市住最新最大之來來香格里拉大飯店

食:膳食全港最靚、選用母菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

節目最豐富、暢遊台北陽明山、野柳、六蘊村、石門水庫、中正紀念堂台中、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、梨山、横貫公路。

· 豪華四天\$1390 ·高雄七天\$1750

·最高級九天\$2250

台北機票+酒店 天天出發 環島七天\$1790 環島九天\$1990

特快台証 \$150 專人辦理・快捷可靠 線 验





# 讀

7 ⑤268407 ⑤233912 0 ★完費協辦簽證 0 ★美加回港機票 0 ★美加回港機票 0 ★歐美國內航機 0 ★特價優待★ 馬尼拉 400 北 640 京 1050 馬 1380 谷 950 台東星曼

800 700 650 950 倫 敦 1600 巴 黎 1700 溫哥華 1690

洛杉機 1400 紐約 1900 澳洲 1200

三期星

免費代辦各國簽證四 季平機票

台北 630 曼谷 950 東京 1070 大阪 1370

星馬泰 1680 泰星 1880 台日1250韓台1400

304367

毎日均有團體票依期出發 0 TPE\$ 660 LAX\$ 1980 0 MNL\$ 170 NYC\$ 2750 10 特快泰馬證(24小時可取) BKK\$ 1000 SIN\$ 1400

九龍油蔴地彌敦道363號 K 恒生銀行樓上911室按9字

來回機票包接送 天天出發 ★特快簽證 | 60十天出證 ★台北來回機票640 旺角彌敦道655號胡社生行801室

雙人房\$ 890 來回機票十五天四晚(三晚送一晚) 以一%每天限30人額滿即止

① 木 丁 川 垂鈎、攝影、當鮮美海鮮。(47元自 食)渡宿95元連兩餐 天天出級。 44月1日嘉道理花園及遊新界 自食15元連膳45元。以上老幼適宜、歡迎社團、工廠、學校或個別參加。彌敦道546 旺角大樓4字A 座。油蘇地地鐵口

<u>15</u> 旺角彌敦道607 號1817室電梯 8字 旺角電話:③301275 ③849562 中環永吉街12號2樓8室⑤413674

8天图

4月4,8,18日

貿易考察團

凡報名零加族行團均可獲贈旅行支票。

彌敦道信和中心14字1405A室

報名處:

5-487966

3-671162

主篇

上海街3-5號

プレ 8天(全程火車) \$159 3月14,21日 4月4,9,18日 8天(穗飛北京) 3月14,21日 4月4,18日

12天團 全程飛機 4月4,18日 \$ 4500 4天團 3月12,18,25日 \$590 4月2、7日 加班團 \$620

以後逢星期四有團

南無蘇上杭

京錫州海州

石歧 門 住溫泉實館 逢星期五出發 \$ 500

溫泉週末2天 非假日收費

杭上蘇無南州海錫宗

\$ 3290

\$1530 作 3月12,18,25日 林 4月8日(三陵一船) \$1860 \$1660

星湖・鼎湖

4月4,9,18日

4月3日出發 尚有省內3天團船來回 逢星期五出發

\$ 450

泰國威馬旅行團 ※信譽的標誌 ※

合 古 堤雅

清邁曼滑

桂林

逢星期六出發\$1990

淸邁•芭堤雅 曼谷•桂河橋

信與超著最穩健 請向各大旅行社查詢

泰國超級豪華團

節目別緻多特色

旅遊佛都添姿彩

膳食住宿皆妥善

☆推出精選新行程

多星晨旅遊有限公司 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747客機直飛大阪,暢遊奈良、京都 、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場〉,安排欣賞華克山莊夜總靈之精彩表演。住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証賓至如歸 逢星期六出發 八天超值 \$3590

韓國四天逢星期六

星期日及公衆假期香港總社照常辦公 台北●東京●曼谷機票連酒店

台北機県十酒店土機場接送 三晚四天,多種選擇 曼介機県十酒川土機場接送

芭堤雅夏宮大酒店 多種選擇 \$1749 3) 東京機票土酒店土機場接送 \$2449 住太陽城·銀座大酒店等

天天乘新航出發,渡假公幹最佳選擇

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團 ● 全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑶,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用(DPhilippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,賓至如歸 逢星期六、日、一、二出發

代理廣州

江南

上海·蘇州·杭州 無錫·南京

來回直航飛機。

● 遇遊江南五大名城, ● 階江南縣心餐, 及各地名菜。

一逢星期六出發一 \$3290

曼谷

桂林直航五天豪華團 古都大城 泰皇夏宫 ●來回直航機、舒適省時、 獨家安排遊覽豪始皇三大建設

●專人領隊、隨風服務。 4月3.7,11,15,19,23,27日 ■国国獨立。事人領隊。 5月7,5,9,13,17,21,25,29月 ●分公司直營,穩健可靠。 \$1790 桂柳南八天豪華團

\$1750

泰星

芭堤雅·桂河橋 裕華園·珍珠坊 八天高級豪華團

全港獨有行程。 ● 全程乘日航, 服務一流。 ○八天過遊兩邦,超値享受。 ● 图图图立、事人領隊。

一逢星期一、三出發一

特别適合探親購物。

星馬

有 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1108-9室

電話: 5-211251-3,5-235078-0,5-266483

九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

九天高級豪華團

芭堤雅·桂河橋

七天高級豪華團 ●行程長豐富、歡迎此較。 ●獨家採用日航,服務一流。

一逢星期一、三出發一

\$2460

七天特價 \$1990

聖陶沙·雲頂高原

六天特價 \$1890

七天高級豪華團 乘新航747. 舒適省時 兩晚住宿雲頂新館。 三晚住宿新加坡。

全程豪華享受, 超無自費、 逢星期三、六出發 \$2490

**1** 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

增加成本300元,兩程內陸機

*乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程, 圍圍獨立 *住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。

高雄入台北返七天(逢星期一) 天天出發 米持證参加者送銀行現金禮券一份



星期日及公衆假期照常辦公》5-217205-00 5-268305

之靈渠、

東京、大阪、日光、名古屋 京都、淺草、箱根、富士山 、子彈火車、太陽城 • ①日本環球片塲 *全港獨有

無須乘內陸機 减少行車16小時· 免除舟車勞頓之苦

* 住太陽城、山中湖等一流大酒店 *獨立成團·專人領隊 回程可停台北) 天天出發(

海河里山·溪頭 地獄谷溫泉・野生動物園

★台北—花蓮,乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時。 ★住宿:希爾敦、三德、國聯、統帥、華國、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營。九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 (台証\$100) 逢星期二、四、五、六出發

*復活節加班:4月3,6,8,9,10日*

專辦豪華團・不辦普通團

3-953227-0 實力雄厚・穩健可靠

中環德輔道中19號環球商場349室

星期日及公衆假期照常辦公

華克山莊、仁川

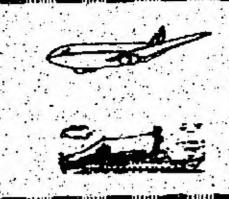
自然農園、民族村

本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴。 團 ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奥林亚斯等一流大酒店

特 ★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。 ★持護照、身份証明書免簽証(持綠印者可参加)。 逢星期一、二、三、五、六、日出路 逢星期一、二、三、五、六、日出發

吉隆坡 新加坡

日七初月三年戌壬曆夏





## 選擇旅遊 方便讀者

加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛萬公園、裕華園、遊花葩山

可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫

現花園、水上市場、鰡魚湖等。住宿一流豪華大酒店・獨立成園・專人

逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790十二天\$3490

逢星期二,三,六出發(檳城)七天\$2490

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面)

星期日及公眾假期香港總社照常辦公 美加西岸豪華團

然野生公園・環球片場・拉斯維加斯(賭城)・大峽谷・三藩市・金門大橋・雙峯山・ 漁人碼頭,溫哥華,士丹尼公園·煤氣鎮,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。

· 乘搭新航豪華747珍賓客機, 直飛夏威夷, 節省八小時飛行時間。 ●早機到,晚機返,觀光時間段充足。 ●方便探親、機票可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷、東京及台北。 (即日起酬賓減\$300)

• 取價特旅, 增稱超值享受。 逢星期四出發 美國西岸十天 \$ 8,190 美加西岸十二天 \$ 10,190

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鱷魚湖・泰皇夏宮・古都大城・清 邁,雙龍廟,秦貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊·清邁住業里旺大酒店·獨立成團。

旺角分社《确敦道 636 號銀行中心1015室 電話 3 846484 846555 846557

天天出發 新增内容,包括東芭文化村,住芭堤雅

三晚,曼衍住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图\$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天國 \$2190

領隊,早機去,晚機返。

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室『電話 3 694447』假日照常辦公

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個查憶以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店 天天出發 \$ 2790 日本本州富士山七天豪華團

\$ 2990 日本本州富士山八天豪華團 \$ 3790 日本南北九州本州八天豪華團 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 日本北本州北海道八天豪華團 \$ 3990

天天出發 逢星期六出發 逢星期 四出發 逢星期三出發

九龍灣分社:德福商場G 43號 電話: 3 7566993 假日照常辦公 奎治分社《青山通遠東銀行大厦地下》電話0·432631◎432708◎431406◎ 北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場。電話 5 705352 5 7036 16

参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 二 郡、百島、碧瑤、婦島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團 台灣七天豪華團

逢星期六出發 2280 逢星期三、六出發 \$ 1880 天天出發 \$ 1680

83905 77701 澳門分社《新馬路大豐銀行大厦 303室》電話8390( 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大宮 灘急流瀑布·千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

> 菲律賓七天豪華團 \$ 1890逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團 \$ 1790 逢星期一出發

AL-O 自全日空

八天豪華團\$3290逢星期日出發(復活節加班4月5 遍遊:福岡、熊本、阿蘇活火山、別府地獄羣、宮崎野生動物園、櫻島活火山

指宿、鹿兒島、天草五橋、雲仙地獄、長崎、原爆資料館等各大名勝

八天豪華團\$ 3890逢星期五出發(復活節加班4月6.7.8日) 行程:①香港一福岡

②福岡一熊本水前寺公園一阿蘇活火山 ③大分一美美津一磁力火車試驗場一宮 ④宫崎--崛切峠--鵜戶神宮--楔島活火

⑤指宿一池田湖一熱帶植物園一鹿兒島 ⑥鹿兒島一磯庭園一東京 ⑦東京一豐島園遊樂場一銀座

⑧東京一香港

詳情請向各大旅行社查詢接洽或熱線電話3一673107

# 韓國四天

2290 逢週六乘國泰出發 早機去,晚機返 住宿漢城吧啦沙及

華克山莊喜來登大酒店 復活節加班 4月9日

\$3680 逢週六出發 代訂漢城酒店 東噫 US\$32 喜來登US\$40

南華快捷旅行社 本洲

\$ 3550 十天\$ 4500 九本州

灣

本州 八天\$ 3290 逢週5,6出發

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 電 話:5-436311-5,5-431414,5-437067

*ILTELL* 

**ふいけいそう** 

有限公司

夏威夷

八天 5889 檀香山 \$ 4989 渡假逍遙\$ 3990 逢週六出發 \

星馬七天 __\$2499 星馬泰12天 \$3490 六、日出發 曼谷七天 \$1790 逢週六出發

歐洲 16天 印尼七天 \$2990 逢週一出發

美國西岸9天\$6989 美國西岸||天\$8189 \$ 9999 美加12天 美加東岸10天\$10,989 \$ 9380 每星期均有團出發

# 星馬泰專機

事終服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

# 星馬旅行社為

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 星期日全日辦公

# SE がりまた レンハン 上 TUV

星馬泰九天 \$2890 十一天 \$3290 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 S3790

泰國、星加坡八天豪華團\$2490 天天出發・日日有團

楊遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬鰡山 雲頂高原、済眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟 聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景 聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景 曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、皇宫 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島

# 王 公 图 演天 \$2990 容天 \$1750

逢星期二、三、六、日出發(清邁——曼谷內陸機) 暢遊:清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鰮魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店

*復活節加班·日日有團出發* 4月3,4,5,6,7,8,9,10,11,12日

星馬泰特快簽証・機票+酒店天天出發

五天直航團 \$ 1688

5月1,5,9,13,17,21,25,29日 6月2,6,10,14,18,22,26,30日

南寧、桂林五天航空團 HKS1.988逢星期日出發







# 桂林、陽朔、靈渠

4月15,19,23,27日

桂林、柳州、南寧豪華團

HK\$2,188 海星期日出發。 北京六天直航團

HK\$3,488 * 建期日出發。

華東八天直航團

HK\$3,188 逢星期日出發。 華東、北京十三天豪華團 HK\$4,888 海星期日出發。

代辦國內機票 昆明五天直航團

> 昆明、桂林七天豪華團 HK\$2,888 选星期二出致

HK\$2,288 達星期三出發

### 復活節加班4月9日 順通旅運公司

**州、佛山、台山、星湖、州湖** 新會、江門、中山、石景山 星期五 三天水翼船來回 惠州、湯泉、博羅、羅浮山、東樵山(入禁區 信和中心地库日 20號 電話: (3880214(3)325239(3)325282

### **爺**瑞興旅遊

西歷/小梅沙燒烤波假图 冷氣波假屋 \$ 165 透迴六下午出發·歡迎社團包團·可自定日期·行程·特價優待。 ★代訂各地機果、車、船栗、簽証及南東亞旅遊酒店訂房等。 九龍彈教道747號金都德塔三模324室(大大公司對面 朝十晚九·電話:3-816528、3-816629(銀日辦公)

# 太平洋旅遊公司

專辦中山溫泉 澳門、石坡、長江水庫、翠亭村、石景山 北京九天火車團\$ 1680直通車來回 世界各地來回平價機票。東南亞各地超值豪華團 信譽超卓★絕不取巧

香港德輔道中127號有餘大厦307室 歡迎電話查詢:5-430488,5-434693

北京九天遊直通車往返\$1,680 星湖從化廣州四天\$600。西楼星湖廣州四天\$650。 直通車往返逢星期四、五 直通車往返星期四 天天有團下午出發

西瀝 露營\$95 套房\$145 别墅\$ 225

### 中航旅遊貿易中心

石景山、糵亨、中山溫泉、星湖、鼎 湖三天\$630 四天\$730 水質船往澳,穗港船返,連廣州自由

星湖、鼎湖、翠亨、中山温泉、石景 山三天 \$630

達週六出發·港穗船往返·港澳水質船或大船返 丹霞、錦江、南華寺連獅子岩五天 \$680 四天580\$ 船往返達星期四出發。 九龍彌敦道五八二至五九二號信和中心地庫商等B38 電話:3-320011-3

陽春、新興、凌霄岩、星湖 五天\$670 從化、星湖、鼎湖 四天\$590 五天\$710 從化·韶關·丹霞山·錦江、 南華寺四天\$590 五天\$710 快車往。直通直返(以上各國之出發日期)

請致電查詢)(假日照常) 油麻地彌敦道471號新光 旺角彌敦道582號信和中 心二禧商塲229室 商業大厦908室。 電話:3-850022-3 電話:3-322621-2

復活節加班4月9日

## 中大旅遊有限公司

石岐,中山溫泉二天團 假期\$ 468 星期一至五\$ 398 蛇口,西瀝水庫團 一天\$ 190(星期日)二天\$ 320(星期六)

南湖,從化豪華團三天 \$ 580 逢星期六(飛翔船往·直通車返) 香港德輔道中185-195號李寶棒大廈103室。 電話:5-431331-3

# 至女利」旅遊貿易發展公司

北京八天遊\$1,580 單程飛機\$2,300 臥鍋火車往返·直通車回港·住宿雙人房有浴室。 四月六日、八日、十日出發。 桂林、柳州、南军八天\$2,500 三程飛機・住襲人套房。四月四日、六日一團出發。 中山溫泉、石景山、潭亨村、 長江水庫二天團\$420 水實船往返住石岐實館。遙麗期三、六出發。 廣州、韶關、丹體山、四天團\$680 快車往,飛翔船回港。三月廿八日、四月九日 四月十二、十八日出發。

> 九龍彌敦道589號廣東省銀行大厦601室 電話: 3-302275-6

明体、中山、温泉、石景山、草字村\$365 二天波假图、水翼船來图、造星期六出级。 明德、西楼、中山温泉、長江水库\$520 三天遊、水質船來回、達星期五出發。 順捷、中山溫泉、從化、廣州\$620 三天遊、水實船往、星湖構遊、四月三日、十一日出役。 順捷、臺湖、鼎湖、從化、廣州\$760 五天遊、水寓船往、直通東辺、四月九日出發。 桂林、廣州(住丹桂、白雲)五天高級遊\$1,650 星湖輸往、直通車返、雙程飛機、四月九日出發。 韶關、丹霞山、南華寺、廣州四天閣\$640 **量湖輔往、普通車返、**应月九日出發。

香港復輔道中99-105號香港工商銀行大厦10樓

電話:5-438456,5-409837

### 燕塘渡假邨專線

廣州·燕塘·星湖·鼎湖·佛山·石灣 3月28 4月4, 9, 11, 18, 25日 四天遊\$ 528 廣州,燕塘,從化,天湖,溫泉 3月26 4月2, 16,23,30日 三天遊\$ 428 ,西樵山,烈士陵園 三天遊\$ 428 3月26 4月2, 16,23,30日 住宿燕塘·空調車來回 歡迎社園。工廠及商號獨立成園

報名處電話:5420301 37220127

37221798 C-6577431